Sommaire

1. Introduction **3**
1.1. Recommandations et consignes de sécurité 3
1.2. Conformité 5
1.3. Entretien 5
2. Préparation **6**
2.1. Vues générales et montage des haut-parleurs 6
2.1.1. Modèles HD-D45 G4 T et HD-D50 G4 T 6
2.1.2. Modèle HD-D45S 9
2.2. Accessoires fournis 9
2.3. Raccordement antenne 10
2.4. Raccordement secteur 10
2.5. Touches situées sur le coté droit 10
2.6. Voyants lumineux en façade et récepteur télécommande 11
2.7. Télécommande 12
3. Première installation **13**
3.1. Mise en marche 13
3.2. Arrêt 13
3.3. Installation rapide TV 13
3.4. Installation rapide DVT (TNT) pour les modèles HD-Dxx G4 T 14
3.4.1. Sélection de la langue des menus 14
3.4.2. Sélection du pays 15
3.4.3. Recherche de programmes 15
3.4.4. Aucun programme de trouvé 15
4. Programmes numériques (DTV) ou analogiques (TV) **15**
5. Fonctions des menus TV **16**
5.1. Réglages de l'image 16
5.1.1. Réglages image personnels 16
5.1.2. Ambiances image préréglées 16
5.1.3. Mode éco 16
5.2. Réglages son 16
5.2.1. Réglages personnels 16
5.2.2. Ambiances préréglées 16
5.2.3. Réglage de la sortie casque 17
5.2.4. Réglage du mode des haut-parleurs 17
5.2.5. Réglage de la sortie Hi-Fi 18
5.2.6. Réglage de l'entrée audio HDMI 2 18
5.2.7. Réglage de la sortie SPDIF 18
5.2.8. Réglages son avancés 19
5.3. Réglages personnalisés 19
5.3.1. Choix de la langue MENU 19
5.3.2. Minuterie de veille 20
5.3.3. Réglage du mode de sortie de veille 20
5.3.4. Restriction d'accès par code 20
5.3.5. Retour à la configuration initiale 21
5.4. Installations des programmes TV 21
5.4.1. Choix du pays 21
5.4.2. Installation automatique 21
5.4.3. Installation manuelle 22
5.4.4. Modification de la liste des programmes TV 22
5.5. Configuration des entrées 23
5.6. Réglage de l'entrée VGA (sauf AXIUM HD-D45S G4 et AXIUM HD-D45S G4 T) 24
5.7. Résolutions acceptés sur les entrées HDMI et VGA 24
6. Fonctions des menus DTV **25**
6.1. Protection des menus 25
6.2. Régalges personnalisés 26
6.2.1. Sélection de la langue 26
6.2.2. Préférences utilisateur 27
6.2.3. Installation des listes favorites 27
6.2.4. Verrouillage 28
6.2.5. Changement du code 28
6.3. Installation des programmes DTV 30
6.4. Réinitialisation 31

Menus analogiques

Menus numériques

7. Utilisation quotidienne 31
7.1. Réglage volume 31
7.2. Emission bilingue et sélection du son en TV 31
7.3. Sélection des programmes TV et DTV 31
7.4. Information sur les programmes TV et DTV 31
7.4.1. Informations sur les programmes TV 31
7.4.2. Informations sur les programmes DTV 32
7.4.3. Informations détaillées sur les programmes DTV 32
7.5. Liste des programmes DTV 33
7.6. Sélection des langues audio et de sous-titres en DTV 33
7.7. Guide des programmes en DTV 33
7.8. Mode radio en DTV 34
7.9. Sélection des sources d'entrée 34
7.10. Sélection du format 35
7.11. Arrêt sur image 35
7.12. Sélection mode double image 36
7.13. Télétexte 36
8. Fonction photo 37
9. Raccordements des équipements et configurations 39
9.1. Conseils de raccordements 39
10. Compatibilité avec la Télévision Haute Définition 40
11. Le HDMI et le HDCP 40
12. Diagnostics et pannes 41
13. Échange du bloc lampe 42
14. Caratéristiques techniques des modèles AXIUM HD-D45H G4 et AXIUM HD-D45H G4 T 43
15. Caratéristiques techniques des modèles AXIUM HD-D45S G4 et AXIUM HD-D45S G4 T 44
16. Caratéristiques techniques du modèle AXIUM HD-D50H G4 et AXIUM HD-D50H G4 T 45

1. Introduction

Chères clientes et chers clients SAGEM,

Vous venez d'acheter un Ecran Plat DLP™ Haute Définition SAGEM AXIUM™ et nous vous en félicitons.

Ce produit a été fabriqué avec le plus grand soin et nous espérons qu'il vous procurera des années de grand spectacle et de joie. Ce produit étant extrêmement complet, nous vous recommandons de vous reporter tout d'abord au chapitre 2 «**Préparation**» et au chapitre 3 «**Première installation**» avant de prendre connaissance du mode d'emploi complet.

Nous vous conseillons de conserver soigneusement ce document à des fins de référence ultérieure.

Nous vous rappelons que cet appareil est agréé conformément aux normes européennes.

Si vous rencontrez un éventuel problème pour lequel le chapitre **Diagnostics et pannes**, page 41 de ce document ne peut vous apporter de solution, veuillez alors vous adresser à votre revendeur ou votre distributeur.

© 2005 SAGEM Communication Tous droits réservés.

Ce document est la propriété de SAGEM Communication.

Toute reproduction sans la permission écrite de SAGEM Communication est strictement interdite.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans avertissement préalable.

Les marques citées dans ce livret d'utilisation : le logo SAGEM et SAGEM sont des marques déposées de SAGEM Communication ; l'appellation DLP™ (Digital Light Processing) et Texas Instruments sont des marques déposées de Texas Instruments Corporation : l'appellation DCDi™ et Faroudja sont des marques déposées de Faroudja.

L'appellation Virtual Dolby Surround «Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. «Dolby», «Pro Logic» et le symbole du double D sont des marques de Dolby Laboratories.»

Le logo "HD ready" est une marque déposée de EICTA.

SAGEM Communication dément tout intérêt de propriété dans les marques et appellations commerciales autres que les siennes propres.

1.1. Recommandations et consignes de sécurité

Pour votre sécurité et afin de prolonger la durée de vie de votre appareil veillez à bien respecter tous les avertissements, les précautions et les consignes de maintenance décrits dans ce livret d'utilisation.

- **Définitions**

Avertissement concernant la sécurité de l'utilisateur et de l'appareil.

Avertissement sur le risque de chocs électriques.

Avertissement sur le risque de présence d'éléments chauds.

Avertissement sur le risque de destruction de la lampe.

- **Règles de sécurité**

Votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ est un appareil de classe I ; ce qui veut dire qu'il doit être obligatoirement connecté à une prise électrique murale munie d'une borne de terre.
Il est conçu pour fonctionner :

- sur un réseau de 220-240 V~, 50 Hz, AC (courant alternatif).
- à température ambiante de +5°C à +35°C.
- dans des locaux présentant un taux d'hygrométrie inférieur à 85 %.

(Pour plus de détails, voir le Chapitre 14, 15, 16 selon les modèles).

Nota : *Avant de mettre sous tension votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™, laisser le 4h dans la pièce d'utilisation courante si celui-ci vient d'un endroit humide ou froid.*

Pour éviter les risques d'échauffement ou d'électrocution :

- éviter une exposition directe aux rayons du soleil et ne pas placer au dessus de l'appareil une flamme nue, telle une bougie ou toute autre source de chaleur.
- ne pas exposer l'appareil à l'égouttement ou à l'éclaboussement d'eau.
- ne pas placer sur l'appareil des objets remplis de liquides, tels des vases à fleurs.
- ne pas exposer l'appareil à un environnement fortement poussiéreux.
- éviter les chocs et les vibrations.

Il est recommandé de débrancher l'appareil du réseau électrique et de l'antenne :

- en cas d'orage.
- en cas de non-utilisation prolongée.
- en cas d'anomalie de fonctionnement (voir le chapitre 13).

Avant d'effectuer ou de modifier tout raccordement avec une source audio-video/informatique (lecteur DVD, ordinateur PC, ...), débrancher le cordon secteur de chaque appareil.

Assurez-vous que la ventilation de l'appareil n'est pas gênée par l'obstruction des grilles d'aération. Faites attention aux objets usuels tels qu'une pile de journaux, une nappe de table, des rideaux, etc.
Ne pas tenter d'introduire, par les grilles d'aération, des corps étrangers tels que des aiguilles, des pièces de monnaies, etc. Vous vous exposeriez à des risques de chocs électriques.
Veillez à laisser un espace libre d'au moins 10 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante.

Avant de débrancher le cordon secteur, il est recommandé de laisser votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ en veille quelques minutes afin de permettre un bon refroidissement et d'augmenter sa durée de vie.

Votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ met en œuvre de hautes tensions. Ne jamais tenter d'accéder à l'intérieur de l'appareil sauf pour le changement du bloc lampe.
N'ouvrez pas et ne démontez pas le produit car cela vous exposerait à des risques d'électrocution.

Cet appareil détectera lui-même la fin de vie de la lampe. Remplacez le bloc lampe dès l'allumage du voyant de lampe en face avant.

Lorsque la lampe de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ atteint la fin de sa durée de vie, elle s'arrête en produisant éventuellement un son fort et sec. L'appareil ne peut alors plus fonctionner jusqu'au remplacement du bloc lampe.

Pour éviter des brûlures ou une destruction du bloc lampe pendant son remplacement, il est impératif de déconnecter le cordon d'alimentation secteur de la prise murale. Attendre au moins une heure avant d'entamer le remplacement du bloc lampe.
Veuillez suivre scrupuleusement la procédure de remplacement décrite page 42 **au paragraphe « Échange du bloc lampe »**.

ENVIRONNEMENT

La préservation de l'environnement est une préoccupation essentielle de Sagem Communication. Sagem Communication a la volonté d'exploiter des installations respectueuses de l'environnement et a choisi d'intégrer la performance environnementale dans l'ensemble du cycle de vie de ses produits, de la phase de fabrication à la mise en service, l'utilisation et l'élimination.

L'EMBALLAGE

La présence du logo (point vert) signifie qu'une contribution est versée à un organisme national agréé, pour améliorer les infrastructures de récupération et de recyclage des emballages.
Pour faciliter ce recyclage, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

LES PILES ET BATTERIES

Si votre produit contient des piles ou des batteries, ces dernières doivent être déposées dans les points de collecte désignés.

LE PRODUIT

La poubelle barrée apposée sur le produit signifie qu'il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques.
A ce titre, la réglementation européenne vous demande de procéder à sa collecte sélective :
- Dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent
- Dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.)

Ainsi, vous participez à la réutilisation et à la valorisation des Déchets d'Equipement Electriques et Electroniques qui peuvent avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

BLOC LAMPE

Le bloc lampe usagé doit être recyclé (contactez votre agence de recyclage de déchets pour obtenir l'adresse du dépôt le plus proche).

1.2. Conformité

Le marquage CE atteste de la conformité du produit aux exigences essentielles de la directive 1999/5/CE du Parlement et du Conseil Européen concernant les équipements terminaux de télécommunication, pour la sécurité et la santé des usagers, pour les perturbations électromagnétiques.
La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.sagem.com rubrique "Support" ou peut être demandée à l'adresse suivante:

SAGEM Communication
Brodband Communication Business Group
Customer support
4 rue du Petit Albi - 95800 Cergy Saint-Christophe - **FRANCE**

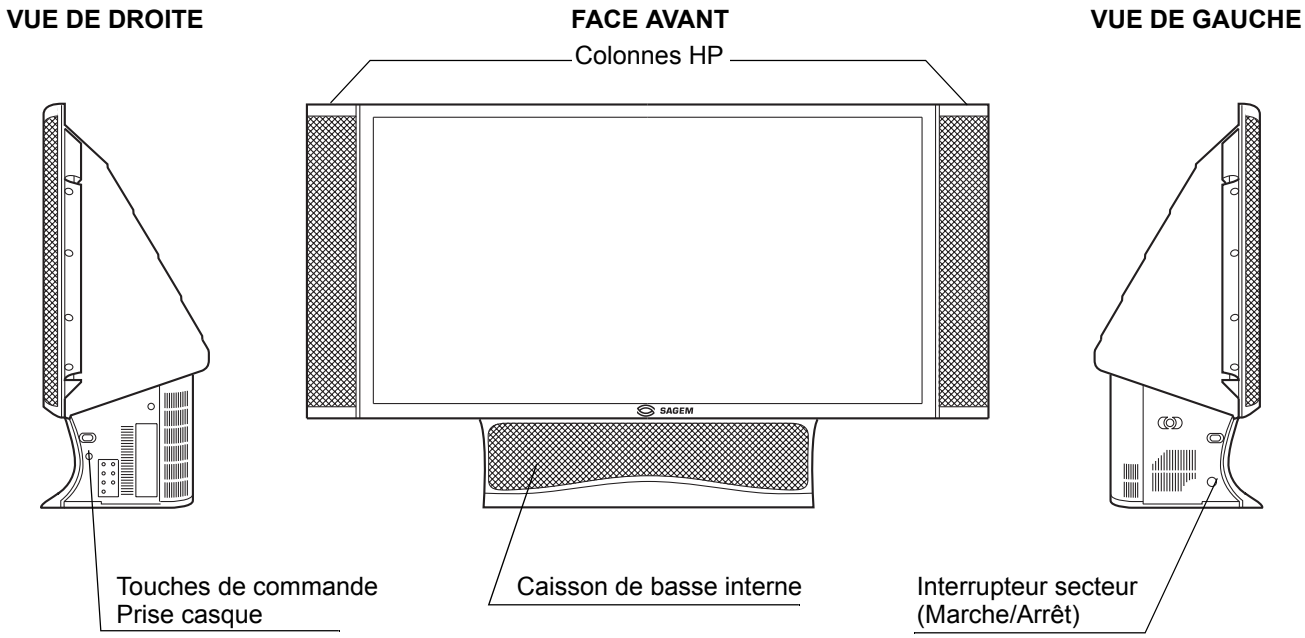
1.3. Entretien

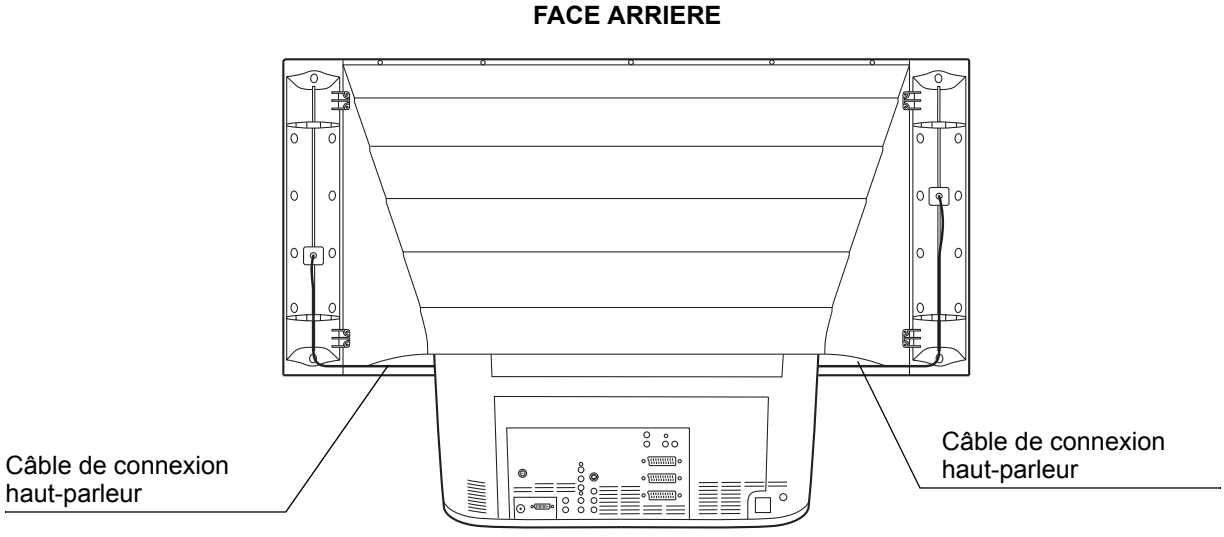
- **Avant toute chose, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.**
- Nettoyez les parties plastiques à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide et d'un détergent non abrasif et non cirant.
- Nettoyez l'écran avec précaution en utilisant un chiffon doux humide légèrement imprégné de produit savonneux.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage à base de Benzine, d'alcool, ou de pétrole qui risqueraient d'abîmer la finition et l'écran.

2. Préparation

2.1. Vues générales et montage des haut-parleurs

2.1.1. Modèles HD-D45 G4 T et HD-D50 G4 T





Montage et connexion des colonnes HP (Haut-parleurs) du modèle AXIUM HD-D45 G4 T et HD-D50 G4 T

Nota : *Les deux colonnes HP et les câbles audio fournis sont interchangeables : c'est-à-dire que chacune des enceintes peut être placée indifféremment à droite ou à gauche.*

Assemblage des colonnes HP fournies

Sortez les colonnes HP de leur emballage. Présenter la première colonne HP le long de l'écran par l'arrière en faisant coïncider ses pattes de fixation avec les attaches du cadre voir **étape 1**. Avancer la colonne HP au maximum pour faire coïncider sa façade avec le cadre de l'écran.

Faites de même pour la deuxième colonne HP.

Connexion des colonnes HP fournies

Raccordez chaque colonne à votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ avec les câbles fournis :

Du coté gauche en vue arrière, connectez le fil rouge du câble sur le bornier rouge de la colonne HP et le fil noir sur le bornier noir voir **étape 2**.

Connectez l'autre extrémité du câble de la même manière sur le bornier gauche en vue arrière de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ voir **étape 3** .

Ensuite dissimulez le câble en l'enfonçant dans la rainure prévue à cet effet, en partant du bornier noir et rouge de la colonne HP voir **étape 4** , puis continuez ainsi jusqu'au bornier noir et rouge du téléviseur voir **étape 5**.

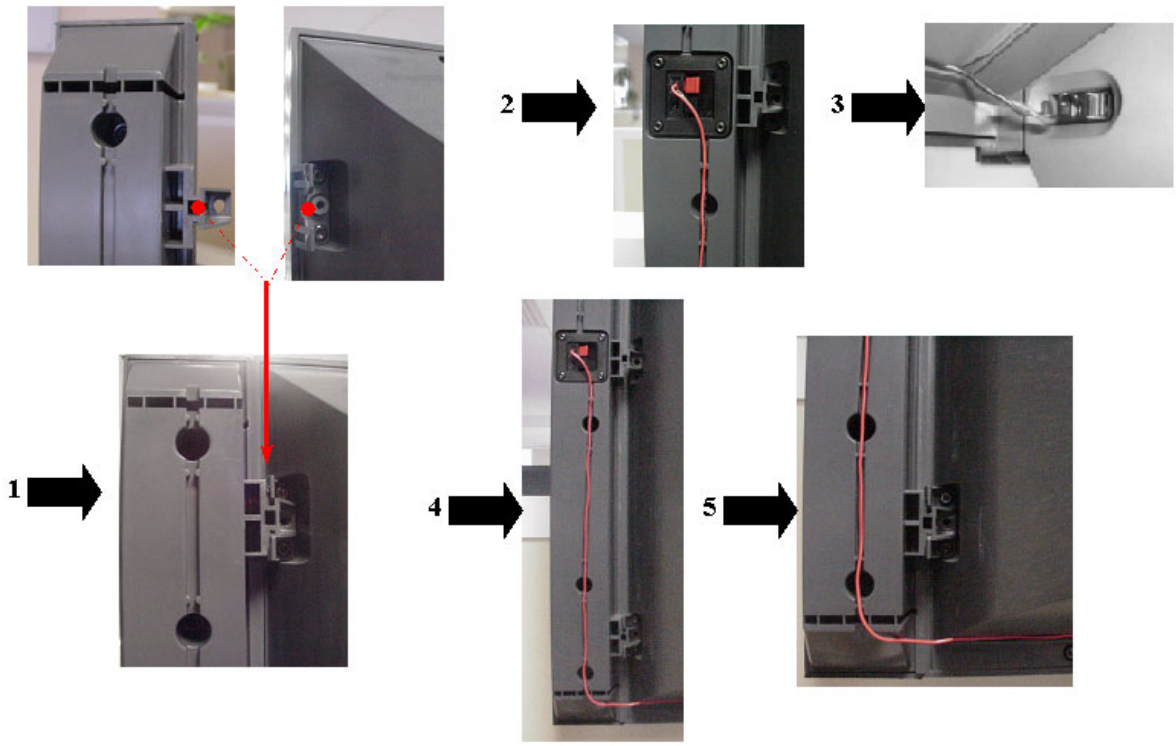
Effectuez de nouveaux toutes ces opérations pour la colonne HP de droite en vue arrière.

Connexion de vos propres enceintes haut-parleurs

Vous avez la possibilité de brancher vos propres enceintes sur votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ si celles-ci ont une impédance supérieure ou égale à 8 Ohm. Pour cela, branchez vos enceintes à la place des colonnes HP, faites passer les fils dans les rainures prévues à cet effet.

Pour l'activation / désactivation du caisson de basse interne voir page 18.

Pour l'activation / désactivation des colonnes HP externes voir page 13.



Montage et connexion des colonnes HP (Haut-parleurs) du modèle AXIUM HD-D45 G4 (sans DTV)

Nota : *Les deux colonnes HP sont interchangeables : c'est-à-dire que chacune d'elle peut être placée soit à droite, soit à gauche. Cependant, les deux câbles audio fournis ont des longueurs différentes.*

Assemblage des colonnes HP fournies

Sortez les colonnes HP de leur emballage. Placez la première colonne HP le long de l'écran voir **étape 1** ➡ en faisant coïncider les trous de fixation avec ceux du cadre. A l'aide des vis fournis et d'un tournevis cruciforme, fixez les deux pattes de la colonne contre le cadre voir **étapes 2** ➡ , **3** ➡ , **4** ➡ , **5** ➡ **.**

Nota : *Les enceintes sont fixées par des vis nécessitant une grande force de serrage, afin d'assurer un maintien correct.*

Faites de même pour la deuxième colonne HP.

Connexion des colonnes HP fournies

Raccordez chaque colonne à votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ avec les câbles fournis :
Pour la colonne HP de gauche en vue arrière, prendre le câble de longueur 510 mm et connectez le fil rouge sur bornier rouge, le fil noir sur bornier noir à cette colonne voir **étape 6** ➡.

Connectez l'autre extrémité du câble de la même manière sur le bornier gauche en vue arrière de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ voir **étape 7** ➡.

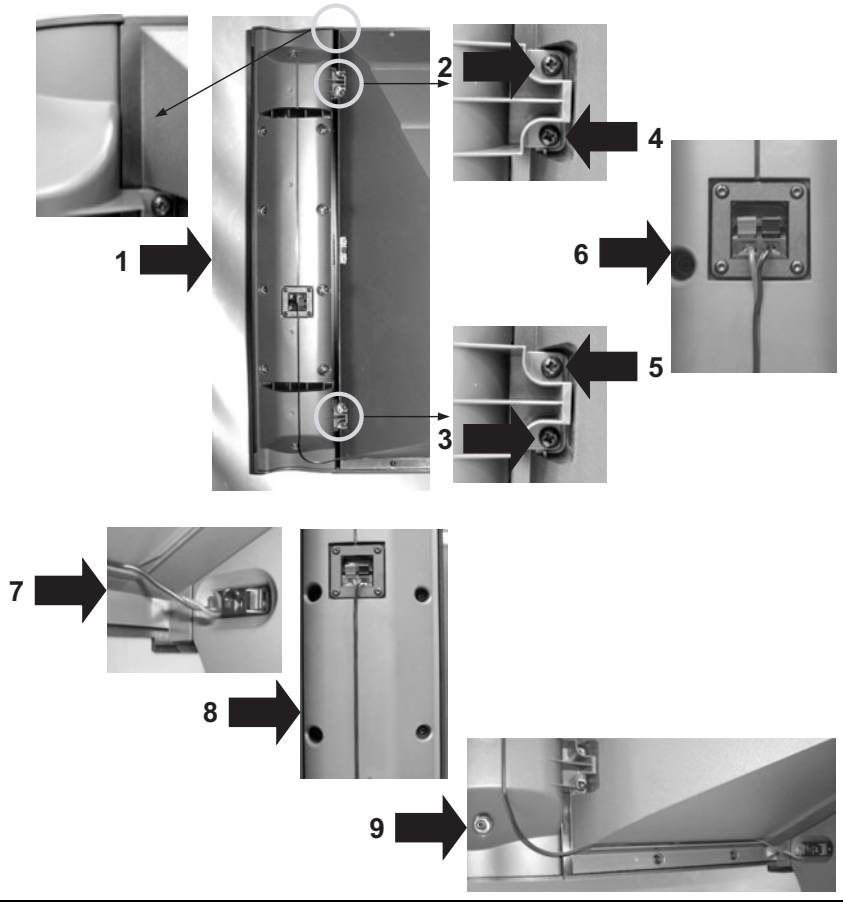
Ensuite dissimulez le câble en l'enfonçant dans la rainure prévue à cet effet, en partant du bornier noir et rouge de la colonne HP voir **étape 8** ➡, puis continuez ainsi jusqu'au bornier noir et rouge du téléviseur voir **étape 9** ➡.

Effectuez de nouveaux toutes ces opérations pour la colonne HP de droite en vue arrière.

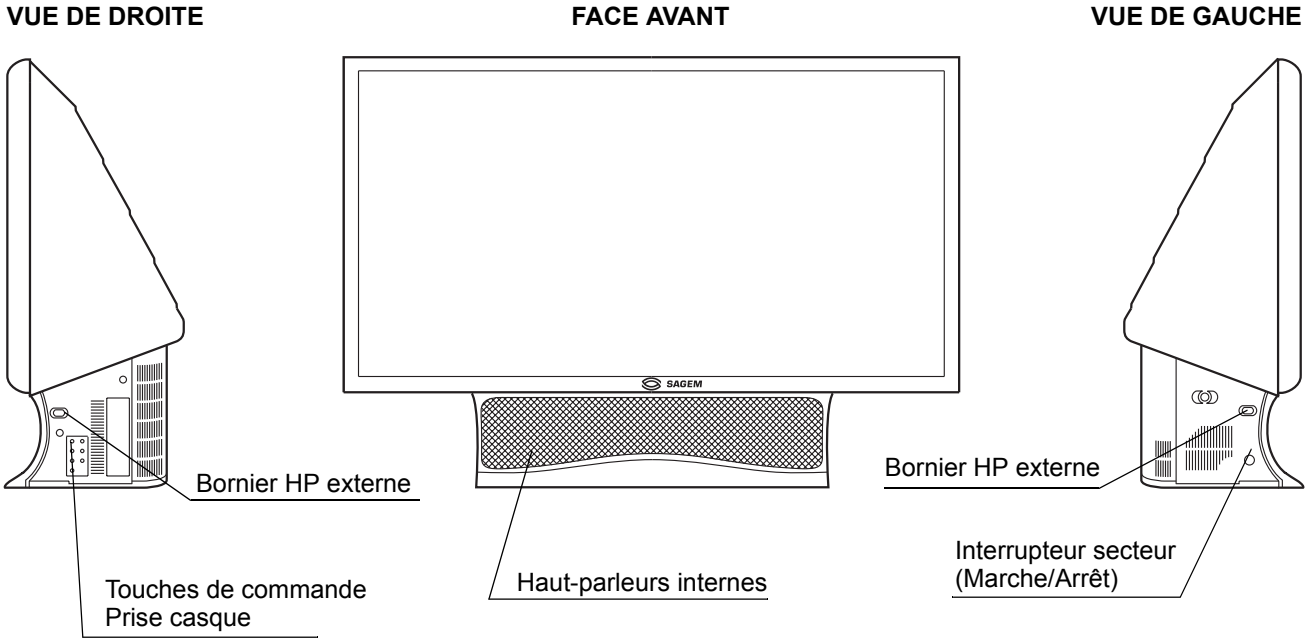
Connexion de vos propres enceintes haut-parleurs

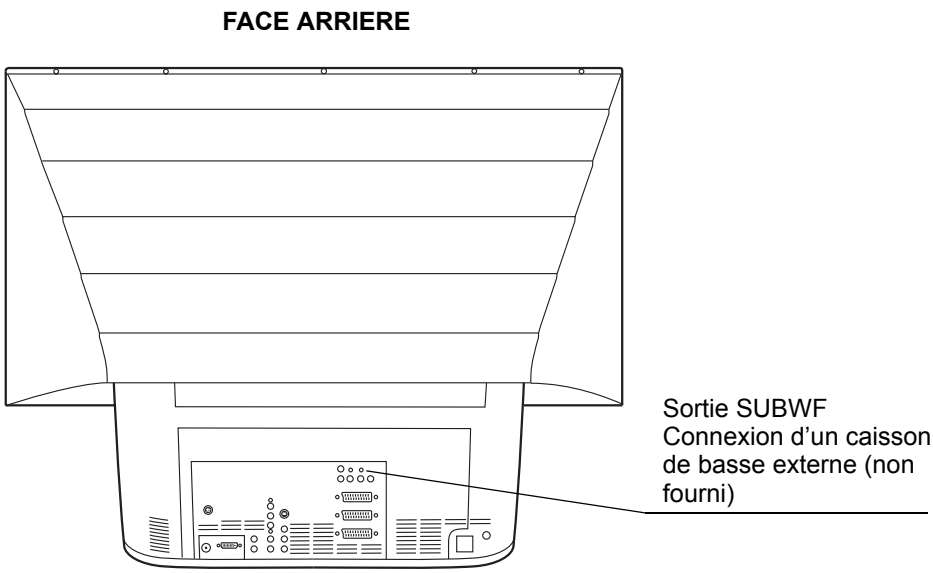
Vous avez la possibilité de brancher vos propres enceintes sur votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ si celles-ci ont une impédance supérieure ou égale à 8 Ohm. Pour cela, branchez vos enceintes à la place des colonnes HP, faites passer les fils dans les rainures prévues à cet effet.

Pour l'activation / désactivation du caisson de basse interne voir page 16.
Pour l'activation / désactivation des colonnes HP externes voir page 17.



2.1.2. Modèle HD-D45S G4





Montage et connexion de vos propres enceintes haut-parleurs non fournies

Vous avez la possibilité de brancher vos propres enceintes sur votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ si celles-ci ont une impédance supérieure ou égale à 8 Ohm. Pour cela, branchez vos enceintes voir **étape 7** de la page 7, faites passer les fils dans les rainures prévues à cet effet voir **étape 9** de la page 7.

Pour l'activation / désactivation de vos propres enceintes haut-parleurs voir page 17.

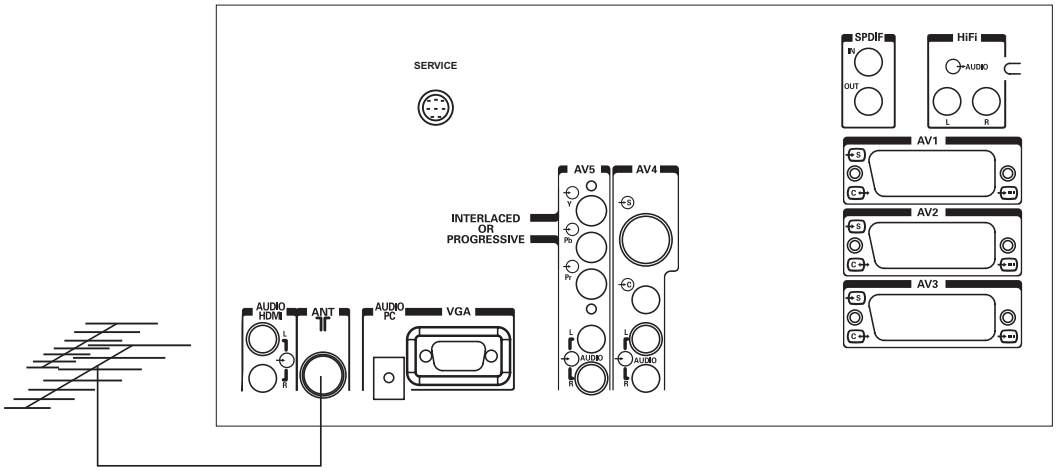
2.2. Accessoires fournis

- Télécommande avec ses 2 batteries de type AA.
- Cordon secteur Europe.
- Câble RF
- Adaptateur 6 en 1 photo*
- Manuel d'utilisation
- Fils de raccordement des haut-parleurs**

* modèles DVT (TNT)

** modèles HD-Dxx G4 T

2.3. Raccordement antenne



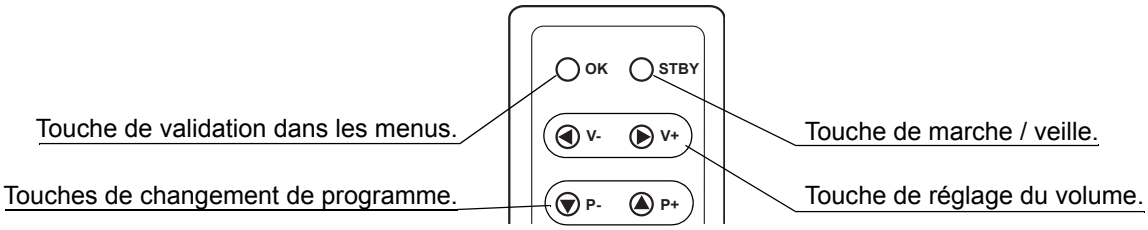
Introduisez la fiche du cordon coaxial venant de votre antenne dans l'entrée antenne à l'arrière de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™.

Votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ est équipé d'un tuner interne. Les modèles HD-Dxx G4 T, disposent en plus d'un tuner numérique terrestre. Un seul câble suffit pour les alimenter tous les deux.

2.4. Raccordement secteur

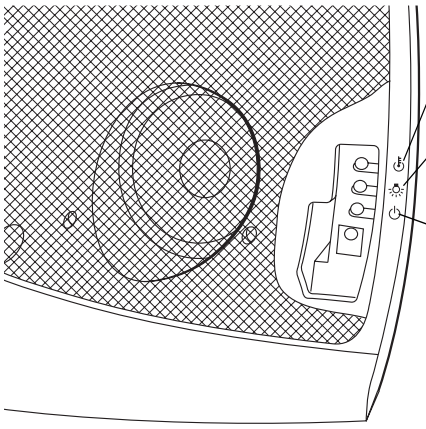
Introduisez la fiche secteur dans une prise de courant murale présentant une tension secteur de 220-240 V~50 Hz.

2.5. Touches situées sur le coté droit



Lorsque le menu est appelé, les touches ▲, ▼, ◀ et ▶, servent à se déplacer.

2.6. Voyants lumineux en façade et récepteur télécommande



Voyant de température interne :

Rouge clignotant ou fixe : température interne excessive.
Passez votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ en veille et attendez l'extinction du voyant.

Voyant de lampe :

Rouge clignotant pendant 10s puis s'éteint : la lampe est usée prévoir son remplacement.

Rouge clignotant pendant 10s puis reste fixe (le produit se mettant en veille) : changez la lampe (voir page 42).

Voyant de marche/veille :

Rouge fixe : état de veille.

Orange clignotant : phases de mise en marche et mise en veille.

Vert clignotant : phase durant laquelle l'ordre de mise en veille peut être annulé. (voir page 13).

Eteint : en fonctionnement.

Récepteur infra-rouge :

Réception de la télécommande.

Récepteur télécommande : le récepteur infra-rouge se situant dans le coin bas/droit de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ , il vous suffit de viser cet endroit avec la télécommande.

2.7. Télécommande

Marche / Veille

Mode TV

Mode DTV (TNT)

Navigation dans les sources AV et PC

Choix du réglage des préselection video

Guide des programmes mode DTV

Choix du format de l'image

Mode Eco

Navigateur : pour vous déplacer dans menus et OK pour valider ou pour déplacer la fenêtre PIP

Back : retour à la chaine ou retour dans le menu précédent

Sortie de menu

Coupure du son

Réglage du volume sonore

Sélection des programmes

Pause : vidéo ou page téletexte figée

Info à l'écran

Touches numériques de saisie

Menu TV

Menu DTV

Touches de couleurs : utilisées dans les menus de configuration, le télétexte et le guide programme sur les modèles DTV

Fonctions Pip/Pap :
-Appel et choix de la fonction
-Sélection de l'écran
-Echange des sources

Radio (mode DTV)

Liste favorite (mode DTV)

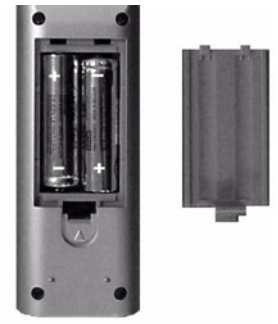
Fonction : accès aux sous fonctions

Sous-titres

Télétexte : marche / mode transparent / arrêt

3. Première installation

3.1. Mise en marche



Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur l'interrupteur Marche/Arrêt situé à gauche de votre appareil.

Mise en service de votre télécommande :

Ouvrez le couvercle du compartiment à piles et insérez les deux piles de type LR6-1,5 V fournies.

Vérifiez que les piles soient correctement installées.

N'utilisez pas de piles de types différents ni de piles rechargeables.

Mise en service de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ :

Appuyez sur la touche veille ⏻ de la télécommande ou sur le bouton veille situé sur le coté droit.

Nota : *le voyant lumineux marche/arrêt situé en face avant de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ passe à l'orange clignotant durant le temps de chauffe de la lampe, puis s'éteint lorsque celui-ci est en fonctionnement.*

Lorsque vous mettez en service pour la première fois votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™, des procédures d'installation rapide vous sont proposées après cette phase de mise en chauffe (voir § 3.3 et 3.4).

Le raccordement d'autres appareils audio/vidéo ou informatiques est détaillé à la page page 39. Avant de s'y reporter, procédez à l'installation rapide.

3.2. Arrêt

Pour mettre en veille votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™, appuyez sur la touche veille ⏻ de la télécommande ou sur le bouton veille situé sur le coté droit.

Vous pouvez annuler la mise en veille dans un délai de 5 secondes (clignotement vert du voyant) en appuyant de nouveau sur la touche veille ⏻ de la télécommande ou sur le bouton veille situé sur le coté droit. Au-delà, la mise en veille ne peut plus être stoppée.

Durant la phase de mise en veille (environ 1 minute), le voyant lumineux de face avant passe à l'orange clignotant. L'état de veille réelle n'est effectif que lorsque ce voyant passe au rouge.

⚠

Afin de préserver la durée de vie de la lampe, ne pas interrompre le déroulement correct du passage en veille, ne JAMAIS éteindre votre appareil par l'interrupteur secteur et ne JAMAIS débrancher le cordon secteur tant que le voyant marche/arrêt de face avant n'est pas passé au rouge.

Si vous désirez rallumer votre téléviseur, attendez au moins 10 secondes avant d'appuyer sur l'interrupteur situé à gauche.

3.3. Installation rapide TV

Votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ n'est pas préréglé pour recevoir les chaînes hertziennes de votre région. Cette installation rapide vous est proposée automatiquement lors de la première mise en service. Elle vous permet de configurer les éléments de base de votre produit (langues des menus, pays, réception des chaînes).

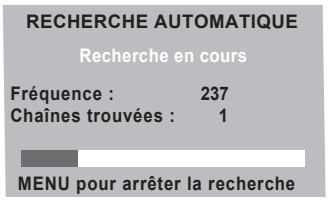
Vous pourrez revenir sur ces réglages à tout moment (voir page 21 et page 30).

Choisissez la langue des menus avec les touches ▲ et ▼ puis validez avec la touche **OK**.

Choisissez le pays où vous vous trouvez avec les touches ▲ et ▼ puis validez par la touche **OK**.

Pays	Couleur	System	Stéréo
France	SECAM	L	Nicam L
Allemagne (*)	PAL	B, G	Deux porteuses B/G
Autriche	PAL	B, G	Deux porteuses B/G
Italie	PAL	B, G	Deux porteuses B/G
Espagne	PAL	B, G	Nicam B/G
Hollande	PAL	B, G	Deux porteuses B/G
Danemark	PAL	B, G	Nicam B/G
Suède	PAL	B, G	Nicam B/G
Norvège	PAL	B, G	Nicam B/G
Finlande	PAL	B, G	Nicam B/G
Belgique	PAL	B, G	Nicam B/G
Suisse	PAL	B, G	Deux porteuses B/G
GB	PAL	I	Nicam
Portugal	PAL	B, G	
Grèce	PAL, SECAM	B, G	
Pologne	PAL	D, K	
Russie	SECAM	D, K	
Rep.Tchèque	SECAM	D, K	

(*) Pour l'Australie, choisir la configuration Allemagne.



Après avoir validé par la touche **OK**, la recherche automatique commence. Les chaînes trouvées sont automatiquement identifiées et mémorisées. En fonction du pays que vous avez choisi, les chaînes les plus courantes sont mises automatiquement dans l'ordre.

Vous pouvez également, à tout moment, interrompre la recherche par appui de la touche **TV MENU**.

3.4. Installation rapide DVT (TNT) pour les modèles HD-Dxx G4 T

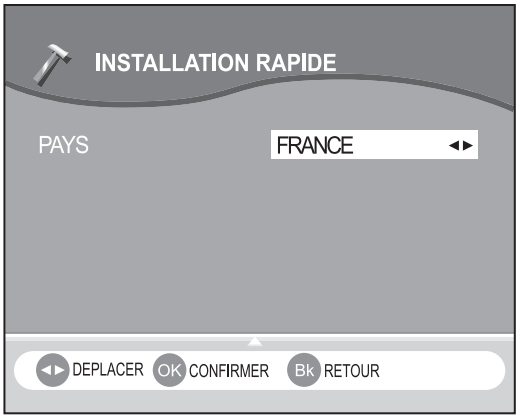
Lorsque l'installation rapide TV est terminée, appuyez sur la touche **DTV** pour lancer une installation rapide des programmes numériques.

3.4.1. Sélection de la langue des menus

Choisissez la langue de votre choix à l'aide des touches ◀ et ▶.

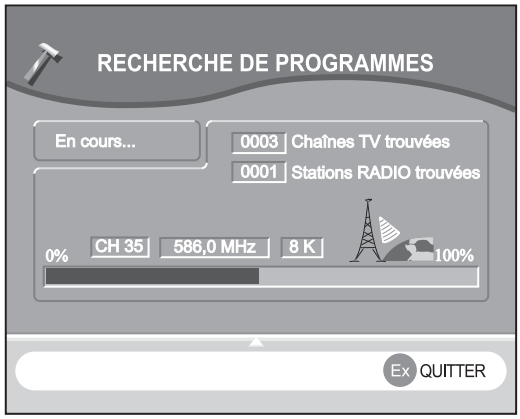
Appuyez sur **OK** pour continuer.

3.4.2. Sélection du pays



Choisissez le pays de votre choix à l'aide des touches ◂ et ▸.

3.4.3. Recherche de programmes



Ce menu s'affiche lorsque le récepteur recherche des programmes de télévision et de radio.

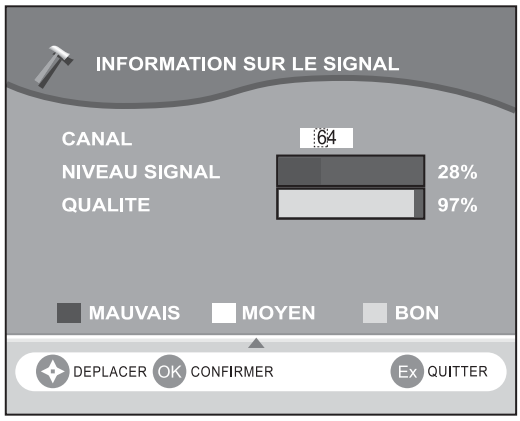
Attention : le processus de recherche peut durer quelques minutes.

Vous pouvez interrompre la recherche à tout moment en appuyant sur la touche **EXIT**.

Une fois le processus de recherche terminé, un message indique le nombre de programmes de télévision et de radio qui ont été trouvés.

Appuyez sur **OK** pour terminer la première installation.

3.4.4. Aucun programme de trouvé



Si le processus de recherche n'a trouvé aucun programme, cet écran apparaît pour vous aider à régler l'antenne.

Entrez un numéro de canal (adressez-vous à votre revendeur spécialisé) et réorientez l'antenne jusqu'à ce que les barres indicatrices du niveau et de la qualité du signal soient vertes.

Une fois que ces barres sont vertes, appuyez sur la touche **OK** pour lancer une nouvelle recherche de programmes.

4. Programmes numériques (DTV) ou analogiques (TV)

Pour la réception des chaînes hertziennes, votre téléviseur est équipé de 2 tuners; l'un pour les programmes numériques, l'autre pour les programmes analogiques. Utilisez la touche **TV** de la télécommande pour commuter le TV en mode analogique et sur la touche **DTV** pour commuter le TV en mode numérique.

Nota : *La réception des programmes numériques n'est disponible que sur les modèles HD-Dxx G4 T.*

Ensuite, utilisez la touche

ou le pavé numérique pour sélectionner le programme désiré.

En mode programmes numériques, la touche **DTV** s'allume en jaune à chaque fois qu'une touche de la télécommande est appuyée.

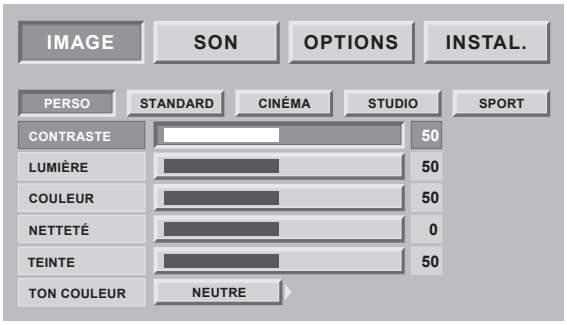
En mode programmes analogiques, la touche **TV** s'allume en vert à chaque fois qu'une touche de la télécommande est appuyée.

Vous avez aussi à votre disposition 2 touches d'accès rapide aux menus :
- **DTV MENU** : Pour accéder directement aux menus DTV.
- **TV MENU** : Pour accéder aux menus de réglage de la réception hertzienne analogique et de la TV.

5. Fonctions des menus TV

5.1. Réglages de l'image

5.1.1. Réglages image personnels



Vous pouvez définir et mémoriser vos propres paramètres grâce au mode « PERSO ».

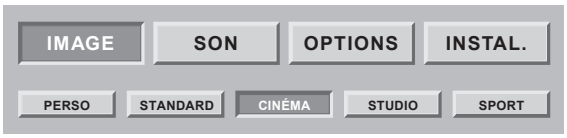
CONTRASTE, LUMIERE, COULEUR, NETTETE, TEINTE peuvent être réglés selon vos préférences à l'aide des touches ◂ et ▸.

Le réglage de la teinte ne s'applique que sur une source vidéo NTSC.

Le réglage Ton couleur vous permet de choisir la couleur dominante de l'image.

Effectuez le réglage par ◂ ou ▸.

5.1.2. Ambiances image préréglées



Vous pouvez choisir votre préférence image parmi les préréglages proposés à l'aide des touches ◂ et ▸ STANDARD CINEMA STUDIO SPORT.

Sélectionnez celui qui convient le mieux au programme que vous regardez et validez par la touche **OK**.

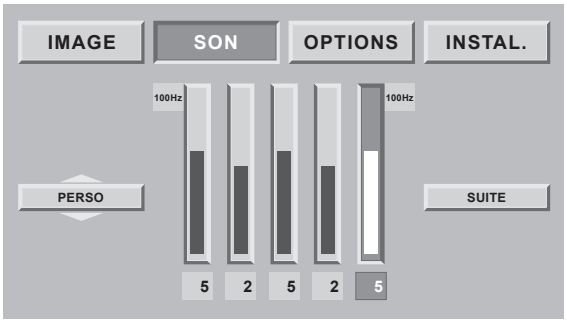
Appuyez sur la touche **TV MENU** pour sortir ou sur la touche pour revenir à l'écran précédent.

5.1.3. Mode éco

Vous pouvez ajuster l'intensité lumineuse de TV en fonction de l'éclairage ambiant. Appuyez successivement sur la touche .

5.2. Réglages son

5.2.1. Réglages personnels



Vous pouvez définir et mémoriser votre propre équalisation audio grâce au mode « PERSO ».

Appuyez sur la touche **TV MENU** puis allez sur « SON ».

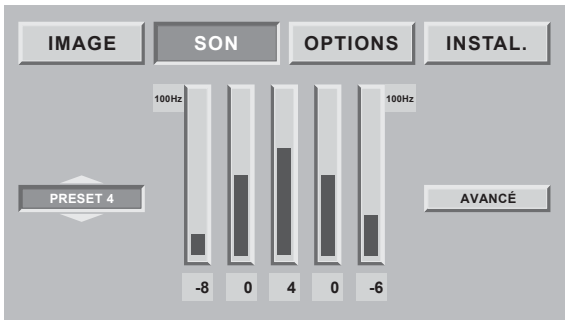
Choisissez « PERSO » avec les touches ▲ et ▼.

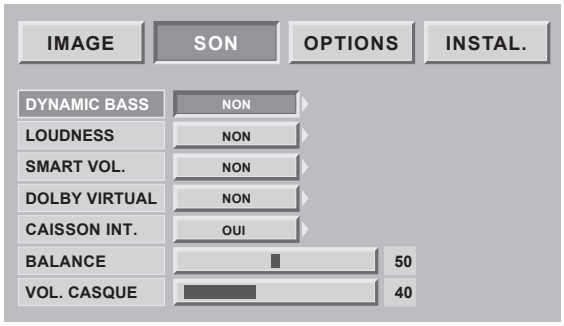
Déplacez vous sur les différentes bandes de fréquences avec les touches ◂ et ▸ puis réglez le niveau désiré avec les touches ▲ et ▼. Le niveau affiché sous la barre est en décibel audio (dBA).

5.2.2. Ambiances préréglées

Vous pouvez choisir une égalisation sonore parmi les préréglages proposés à l'aide des touches ▲ et ▼ STANDARD STUDIO CINEMA MUSIQUE ou PERSO.

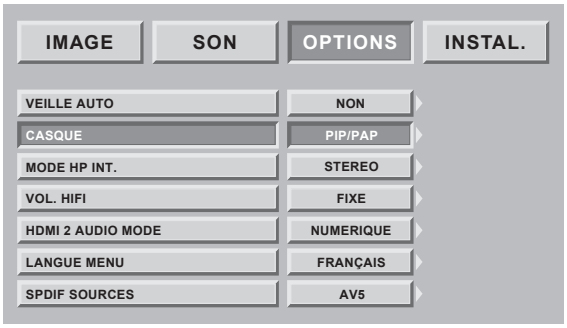
Sélectionnez celui qui convient le mieux au programme que vous regardez.





Nota : *le modèle AXIUM HD-D45S G4 n'a pas la fonction « DOLBY VIRTUAL ».*

5.2.3. Réglage de la sortie casque



Vous pouvez choisir la source audio de la sortie casque.

Appuyez sur la touche **TV MENU**.

Sélectionnez « OPTIONS » avec la touche **OK**.

Placez-vous sur « CASQUE » et choisissez la source vidéo avec les touches ◂ et ▸.

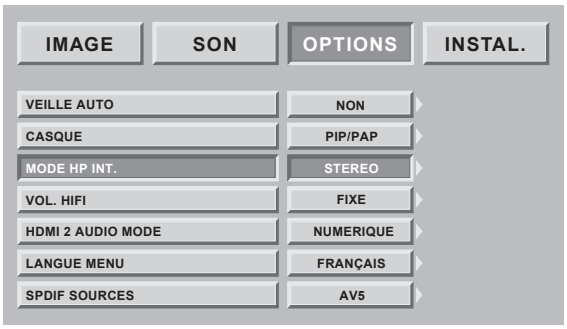
« PRINCIPAL » vous restituera pour le casque le son de l'image plein écran en mode PIP ou de l'image de droite en mode PAP.

« PIP/PAP » vous restituera pour le casque le son de l'image vignette en mode PIP ou de l'image de gauche en mode PAP.

Nota :*Les fonctions PIP et PAP sont détaillées page 36.*

Appuyez sur la touche **TV MENU** pour sortir.

5.2.4. Réglage du mode des haut-parleurs



Vous pouvez choisir dans le menu MODE HP INT. entre le type mono et stéréo ou arrêt.

• Modèles AXIUM HD-D45 G4 T et HD-D50 G4 T : Pour utiliser votre système audio personnel (type chaîne Hi-Fi ou amplificateur audio Home Cinéma) : sélectionner le mode arrêt de l'option MODE HP INT. Dans ce cas les haut-parleurs sont désactivés.

•Modèle AXIUM HD-D45S G4 : Le mode arrêt désactive les haut-parleurs internes mais permet le branchement possible d'éventuels haut-parleurs externes non fournis (voir page 8).

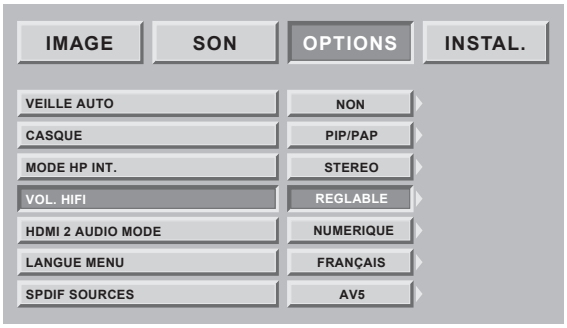
Appuyez sur la touche **TV MENU**.

Sélectionnez « OPTIONS » avec la touche **OK**.

Placez-vous sur « MODE HP INT. » et choisissez le mode avec les touches ◂ et ▸.

Appuyez sur la touche **TV MENU** pour sortir.

5.2.5. Réglage de la sortie Hi-Fi



Vous pouvez choisir entre deux modes de réglage pour le volume de cette sortie :

« FIXE » : Le volume doit être réglé sur le système audio branché sur la sortie Hi-Fi.

« REGLABLE » : Le volume du système audio branché sur la sortie Hi-Fi peut-être réglé depuis la télécommande par les touches **VOL +** –.

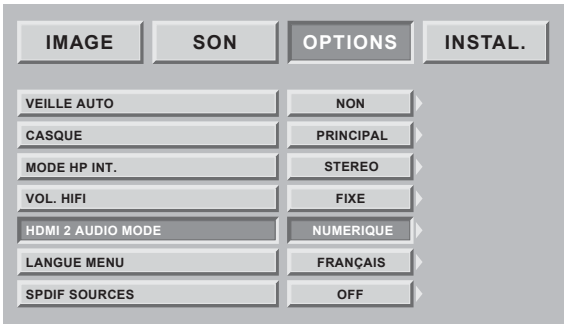
Appuyez sur la touche **TV MENU**.

Sélectionnez « OPTIONS » avec la touche **OK**.

Placez-vous sur « VOL. HI-FI » et choisissez le mode avec les touches ◂ et ▸.

Appuyez sur la touche **TV MENU** pour sortir.

5.2.6. Réglage de l'entrée audio HDMI 2



Vous pouvez configurer le type d'entrée audio pour l'entrée HDMI 2.

Si vous l'utilisez avec une source DVI-D, à l'aide d'un câble DVI-HDMI (non fourni), vous devez raccorder la sortie audio de la source DVI à l'entrée audio HDMI 2 de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ et sélectionnez ANALOGIQUE pour l'option HDMI 2 AUDIO MODE.

Si vous utilisez l'entrée HDMI 2 avec une source HDMI standard, sélectionnez le mode NUMERIQUE pour l'option HDMI 2 AUDIO MODE.

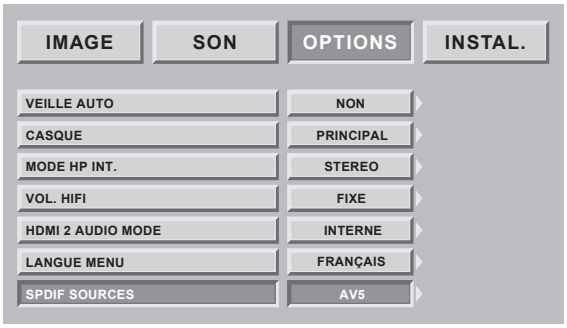
Appuyez sur la touche **TV MENU**.

Sélectionnez « OPTIONS » avec la touche **OK**.

Placez-vous sur « HDMI 2 AUDIO MODE » et choisissez le mode avec les touches ◂ et ▸.

Appuyez sur la touche **TV MENU** pour sortir.

5.2.7. Réglage de la sortie SPDIF



Votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ dispose d'une entrée et d'une sortie audio numérique SPDIF vous permettant :

1. d'obtenir un son d'excellente qualité grâce à l'absence de conversion analogique.

2. de synchroniser parfaitement le son numérique Dolby Digital ou DTS de votre système home cinéma avec l'image.

La sortie numérique est toujours disponible, quelle que soit la source visualisée (entrée type antenne, AV1, AV2, AV3, VGA, HDMI1, HDMI2) et peut être connectée directement à votre ampli home cinéma.

L'entrée numérique peut être associée avec l'une de vos sources externes (sauf entrée antenne) : utilisez le menu OPTIONS pour choisir à quelle source vidéo l'entrée SPDIF doit être associée. Veillez cependant aussi à connecter l'audio analogique de votre source si vous souhaitez pouvoir avoir le son en mode PIP/PAP sur le casque.

Appuyez sur la touche **TV MENU**.

Sélectionnez « OPTIONS » avec la touche **OK**.

Placez-vous sur « SPDIF SOURCES » et choisissez la source vidéo avec les touches ◂ et ▸.

Appuyez sur la touche **TV MENU** pour sortir.

Le système audio numérique de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ fonctionne aussi bien avec des flux SPDIF de type PCM (dans ce cas l'audio est à la fois resynchronisé avec l'image sur la sortie SPDIF et restitué sur les haut-parleurs et la sortie Hifi), ou de type Dolby Digital ou DTS (dans ce cas les sorties haut-parleurs et Hifi sont coupées et le flux numérique est restitué et resynchronisé sur la sortie SPDIF pour être décodé par votre ampli Home Cinéma 5.1 externe).

Dolby Digital et DTS ne peuvent pas être restitués par votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ et nécessitent un amplicateur externe compatible avec ces deux formats.

Attention ! le système audio numérique SPDIF in/out de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ fonctionne à 32, 44.1 et 48 kHz. Veillez à ce que votre source ne soit pas configurée à des fréquences différentes.

5.2.8. Réglages son avancés

Pour régler les autres paramètres audio, allez sur « SUITE ».

DYNAMIC BASS Permet d'activer ou non le système de renforcement des basses.

LOUDNESS Est un système d'équalisation automatique destiné à renforcer les basses et les aigus à faible volume.

SMART VOL. Permet de régler le mode de control du son. En mode NORMAL, votre Ecran Home Cinéma Sagem Axium™ assurera une régulation du niveau sonore afin d'éviter une trop grande différence du volume entre deux sources.
En mode NIGHT cette atténuation est plus forte et réagit plus rapidement aux variations du volume, notamment pour une explosion violente dans une séquence de film par exemple.

DOLBY VIRTUAL Permet d'activer ou non le Virtual Dolby Surround (sauf sur le modèle AXIUM HD-D45S G4).

CAISSON INT. Permet d'activer ou non les haut-parleurs de basse internes (sauf modèle HD-D45S G4).

BALANCE Déplacez le curseur avec les touches ◂ et ▸ pour équilibrer le son entre les enceintes gauche et droite.

VOL. CASQUE Permet de régler le volume sonore de la sortie casque se trouvant sur la porte latérale droite.

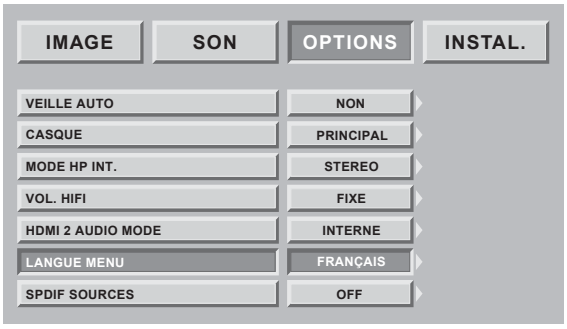
VOL. CAISSON Permet de régler le volume sonore de la sortie « SUB WF » pour caisson de basse actif externe (modèle HD-D45S G4 uniquement).

Nota : *Le Virtual Dolby Surround est une technologie certifiée par Dolby Laboratories qui crée une ambiance sonore virtuelle à partir de deux enceintes utilisant le Dolby Pro Logic.Le Virtual Dolby Surround prend les informations audio de tous les canaux originaux et donne à l'auditeur la sensation d'être entouré par des enceintes additionnelles.*

Appuyez sur la touche **TV MENU** pour sortir ou sur la touche pour revenir à l'écran précédent.

5.3. Réglages personnalisés

5.3.1. Choix de la langue MENU



Vous pouvez choisir la langue d'affichage des menus et des informations.

Appuyez sur la touche **TV MENU**.

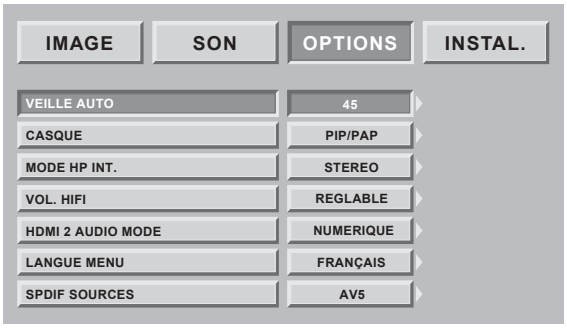
Sélectionnez le chapitre « OPTIONS » avec la touche **OK**.

Sélectionnez le chapitre « LANGUE MENU » avec la touche **OK**.

Sélectionnez la langue choisie par les touches ◂ et ▸.

Appuyez sur la touche **TV MENU** pour sortir ou sur la touche pour revenir à l'écran précédent.

5.3.2. Minuterie de veille



Grâce à cette option, vous pouvez programmer une durée après laquelle le téléviseur passera automatiquement en veille.

Appuyez sur la touche **TV MENU**, puis choisissez « OPTIONS » à l'aide de la touche ▸ puis validez par **OK**.

Sélectionnez « VEILLE AUTO » puis choisissez la durée à l'aide des touches ◂ et ▸.

Par pas de 15 minutes vous avez la possibilité de différer la mise en veille jusqu'à 180 minutes.

Une minute avant la mise en veille, le décompte de la dernière minute apparaîtra à l'écran. Cet écran vous permettra de refuser éventuellement la mise en veille.

Vous pouvez toujours arrêter votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ avant l'heure d'arrêt programmée ou reprogrammer l'heure d'arrêt.

5.3.3. Réglage du mode de sortie de veille

Ce réglage permet de choisir le mode de réveil ou de passage en veille.

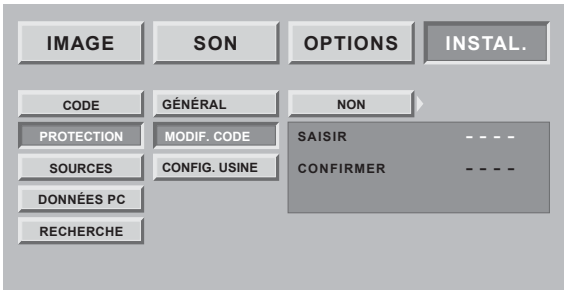
- Appuyez sur la touche **TV MENU** puis allez dans « INSTAL ».
- Selectionnez « SOURCES » puis « GESTION ».

« MANUEL » : la gestion des sources d'entrées s'effectue alors manuellement. Un équipement ne réveille plus l'axium automatiquement et la commutation sur une source s'effectue manuellement par les touches **AV/PC**.

« AUTO » : sortie de veille ou passage en veille automatique commandé par les équipements raccordés sur les connecteurs en face arrière. La détection d'une nouvelle source en service s'effectuera automatiquement.

Appuyez sur la touche **TV MENU** pour sortir.

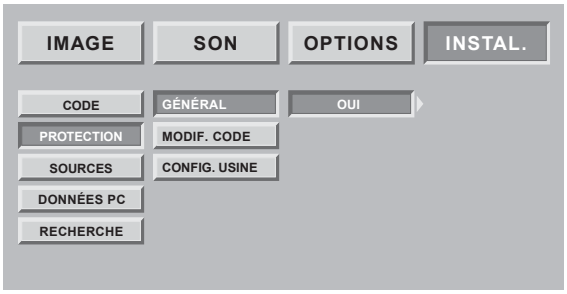
5.3.4. Restriction d'accès par code



L'ensemble des écrans d'installation est verrouillable par un code personnel. A la livraison, le code est un code neutre **0000** qui ne verrouille pas les écrans d'installation.

Appuyez sur la touche **TV MENU**, puis choisissez « INSTAL. » à l'aide de la touche ▸ puis validez par la touche **OK**.

Choisissez « PROTECTION » puis « MODIF.CODE », validez par la touche **OK**.

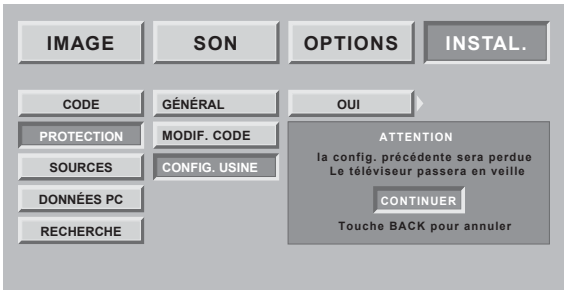


Entrez votre nouveau code dans l'écran de saisie puis confirmez le même code dans l'écran de confirmation en validant à chaque fois par la touche **OK**. Vous pouvez annuler la saisie du code à tout moment par la touche **TV MENU**.

Il est possible d'étendre la protection à l'ensemble du téléviseur . Pour cela, selectionnez « GENERAL » et choisissez « OUI » à l'aide de la touche ▸ . Le code de protection vous sera alors demandé à chaque mise en marche de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™.

Nota :*Pour verrouiller ces écrans, saisissez un code personnel autre que* ***0000****. N'oubliez pas votre nouveau code personnel ! Saisissez* ***0000*** *pour annuler le verrouillage.*

5.3.5. Retour à la configuration initiale



Si besoin est, vous pouvez automatiquement reconfigurer votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ comme au premier jour d'utilisation. Dans ce cas, tous vos paramètres personnels seront perdus (liste des chaînes, pays, langues,…).

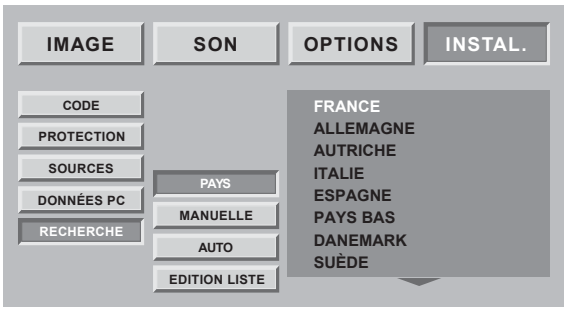
Appuyez sur la touche **TV MENU**, puis choisissez « INSTAL. » à l'aide de la touche ▸ puis validez par la touche **OK**.

Entrez votre code personnel puis validez par la touche **OK**. (aucun code n'est demandé pour le code initial **0000**).
Choisissez « CONFIG. USINE » et validez par la touche **OK**.

Un écran de confirmation vous invitera à continuer par l'appui sur la touche **OK** ou à annuler par la touche .

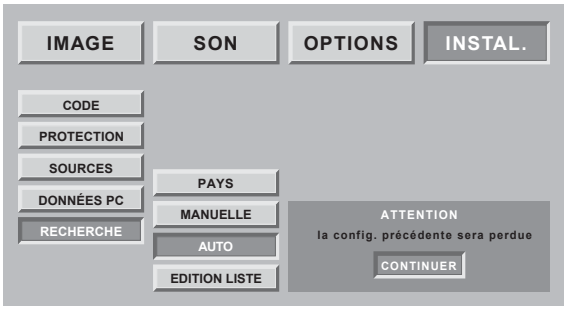
5.4. Installations des programmes TV

5.4.1. Choix du pays



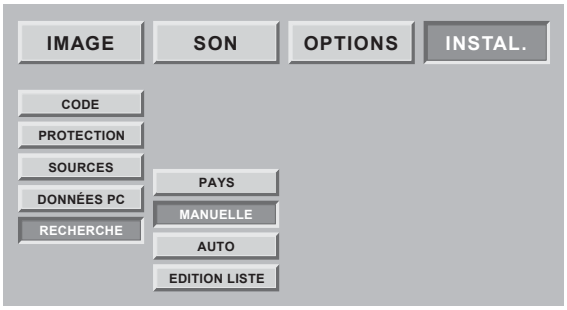
Le choix du pays permet au téléviseur de classer automatiquement les chaînes lors de la recherche automatique.
Appuyez sur la touche **TV MENU**.
Sélectionnez le chapitre « INSTAL. » avec la touche **OK**.
Sélectionnez le chapitre « RECHERCHE » avec la touche **OK**.
Sélectionnez le chapitre « PAYS » avec la touche **OK**.
Sélectionnez le pays choisi par les touches ▲ et ▼.
Votre choix est mémorisé dès que vous sortez de ce menu par la touche .

5.4.2. Installation automatique



Sélectionnez « AUTO » et validez par la touche **OK**.
Votre ancienne recherche va être effacée au bénéfice de la nouvelle, confirmez par la touche **OK**.
Toutes les chaînes sont recherchées et mémorisées automatiquement.
Si le signal de distribution est reconnu à travers la transmission d'une page télétexte, les chaînes seront automatiquement nommées et classées.
A tout moment, vous pouvez décider d'arrêter la recherche à l'aide de la touche **TV MENU**.

5.4.3. Installation manuelle



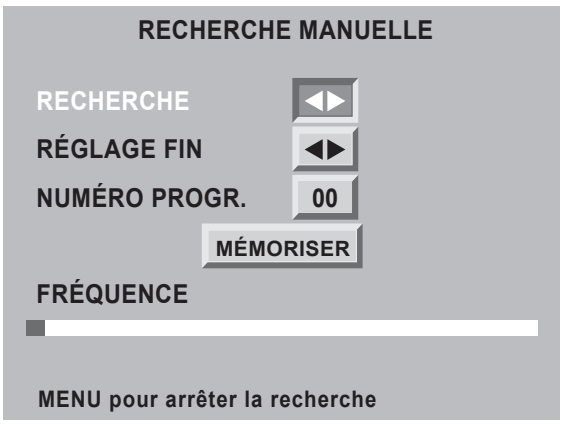
Sélectionnez « MANUELLE » puis validez par la touche **OK**.

Un écran de recherche est alors affiché pour vous permettre de contrôler le programme trouvé.

La recherche ainsi que la mise en mémoire des programmes de télévision sont effectuées chaîne par chaîne.

Sélectionnez « RECHERCHE » et lancez la recherche par ◂ ou ▸.

Lorsqu'une image s'affiche sur l'écran :



•Vous pouvez décider de mémoriser la chaîne :

Descendez sur la ligne « NUMERO PROGR. » et entrez la position de programme désiré à l'aide des touches **0 à 9**.

Descendez le curseur sur « MÉMORISER » et validez par la touche **OK**.

•Vous pouvez tenter d'obtenir une meilleure qualité de cette image reçue :

Descendez sur la ligne « REGLAGE FIN » et ajustez le curseur à l'aide des touches ◂ et ▸. Descendez le curseur sur « MÉMORISER » et validez par la touche **OK**.

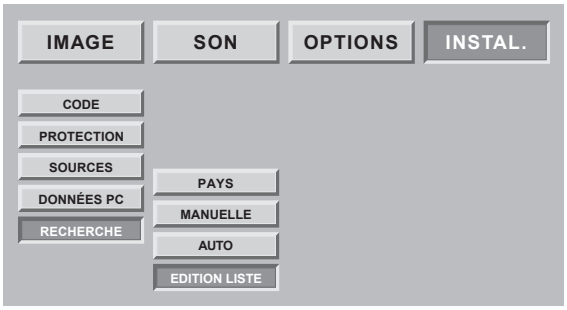
•Vous pouvez décider de ne pas mémoriser cette chaîne :

Dans ce cas, relancer la recherche.

Recommencez cette procédure manuelle pour tous les programmes que vous voulez mémoriser.

Appuyez sur la touche **TV MENU** pour sortir.

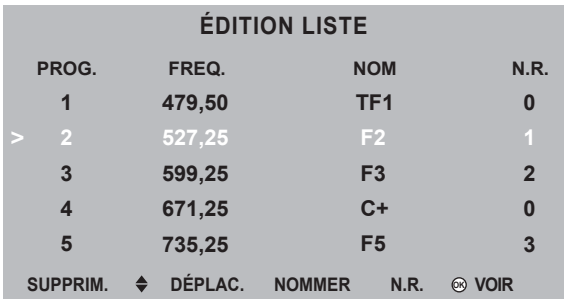
5.4.4. Modification de la liste des programmes TV



A tout moment vous pouvez modifier la liste des programmes issus d'une recherche.

Appuyez sur la touche **TV MENU**.

Sélectionnez le menu « INSTAL. » puis « RECHERCHE » et enfin« EDITION LISTE » avec la touche **OK.**



Dans l'écran présenté, vous pouvez :

• **Supprimer un programme TV**

Placez-vous sur la ligne du programme à supprimer et appuyez sur la touche **rouge** (annulation par la touche).

• **Déplacer un programme TV**

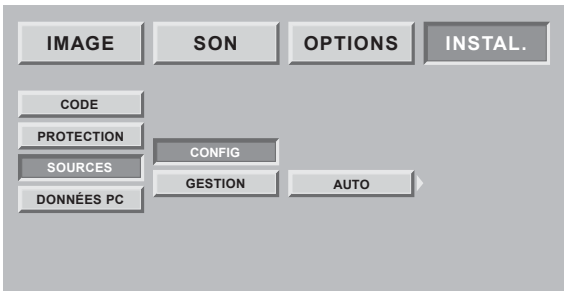
Placez-vous sur la ligne du programme à déplacer et appuyez sur la touche **verte** pour le prendre en compte (Un « > » apparaît à gauche du programme). Déplacez le avec les touches ▲ ou ▼, puis validez sa nouvelle position par la touche **verte**.

- **Changer le nom d'un programme**

  Placez-vous sur la ligne du nom de programme à modifier et appuyez sur la touche **jaune** pour le valider.
  Saisissez le premier caractère en faisant défiler les lettres par les touches ▲ ou ▼.
  Avancez de un caractère avec la touche ▸ puis saisissez le deuxième. Procédez ainsi pour les autres caractères (6 au maximum). Enfin, validez par la touche **jaune**.

- **Appliquer un filtre de réduction de bruit (N.R) sur un programme**
  Pour profiter pleinement de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™, un filtre de réduction de bruit peut être appliqué aux chaînes hertziennes dont la réception n'est pas de bonne qualité.
  Placez-vous sur la ligne du nom de programme à modifier et appuyez sur la touche **bleue**. Chaque appui sur la touche **bleue** applique le filtre suivant. Appliquez un filtre faible « 1 », moyen « 2 », ou fort « 3 » en fonction de votre condition de réception. Choisir « 0 » si aucun filtre n'est nécessaire.
  Nota : *à tout moment vous pouvez visualiser la chaîne sélectionnée par appui sur la touche **OK**.*
  Appuyez sur la touche **TV MENU** pour sortir.

5.5. Configuration des entrées



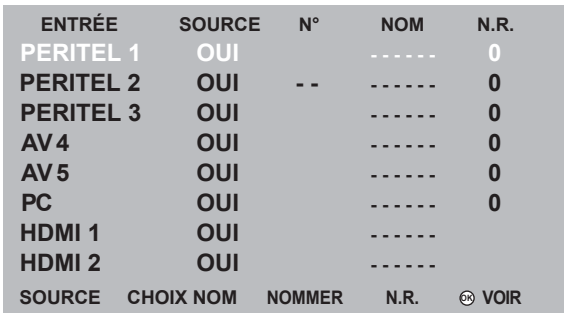
Appuyez sur la touche **TV MENU**, puis choisissez « INSTAL. » à l'aide de la touche ▸ puis validez par **OK**.

Si votre code est différent de **0000**, cet écran est protégé et vous devez saisir votre code.

Choisissez « SOURCES », puis « CONFIG » et validez par **OK**.

Grâce à cette option, vous pouvez sélectionner les sources utilisées pour ne voir apparaître que ces dernières lors de la sélection des sources en utilisation quotidienne.

Choisissez le connecteur à configurer (▲ / ▼).


ENTRÉE SOURCE N° NOM N.R.
PERITEL 1 OUI - - - - - - 0
PERITEL 2 OUI - - - - - - 0
PERITEL 3 OUI - - - - - - 0
AV 4 OUI - - - - - - 0
AV 5 OUI - - - - - - 0
PC OUI - - - - - - 0
HDMI 1 OUI - - - - - -
HDMI 2 OUI - - - - - -
SOURCE CHOIX NOM NOMMER N.R. OK VOIR

Nota :

• *à tout moment, vous pouvez visualiser la source* sélectionnée par appui sur la touche **OK**.

•Appuyez sur la touche **MENU** pour sortir.

Pour chacun des connecteurs, vous pouvez :

•Valider un équipement raccordé

Appuyez successivement sur la touche **rouge** jusqu'à l'affichage de « OUI » (« NON » pour un connecteur non utilisé).

Choisissez « C+ » si vous avez raccordé votre décodeur hertzien C+ sur la péritel 2. Dans ce cas, saisissez impérativement le numéro de programme de C+.

•Choisir un nom pré-programmé

Appuyez successivement sur la touche **verte** (DVD, DVDR, C+, DEC, MAG, JEUX).

•Choisir d'entrer un nom personnalisé

Appuyez sur la touche **jaune** pour passer en mode édition.

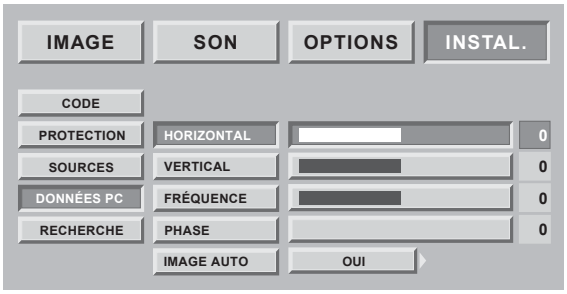
Faites défiler les caractères avec les touches ▲ ou ▼. Passez au caractère suivant par ▸. Enfin, appuyez sur la touche **jaune**

pour valider.

•Choisir d'appliquer un réducteur de parasites

Vous pouvez appliquer un réducteur de parasites sur certaines sources comme un magnétoscope en les faisant défiler par appuis successifs sur la touche **bleue** (aucun « 0 », faible « 1 », moyen « 2 », fort « 3 »).

5.6. Réglage de l’entrée VGA (sauf AXIUM HD-D45S G4 et AXIUM HD-D45S G4 T)



En cas d'utilisation avec un ordinateur personnel (PC ou MAC), allumez votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ avant l'ordinateur.

Appuyez sur la touche **TV MENU**, puis choisissez " INSTAL. " à l'aide de la touche ▸ puis validez par **OK**.

Choisissez " DONNEES PC " puis validez par **OK**.

Grâce à cette option, vous pouvez ajuster la source issue de votre PC en mode VGA.

Position horizontale : appuyez sur ◂ pour déplacer l'image vers la gauche et sur ▸ pour la déplacer vers la droite.

Position verticale : appuyez sur ▸ pour déplacer l'image vers le haut et sur ◂ pour la déplacer vers le bas.

Fréquence : permet d'ajuster la fréquence sur celle de la carte graphique de votre ordinateur. Lorsque vous rencontrez une barre scintillante verticale, utilisez cette fonction pour réaliser le réglage.

Phase : ce réglage réalise une synchronisation plus fine avec la carte graphique de votre ordinateur. Lorsque la fréquence est bien réglée et que vous rencontrez toujours une image instable ou scintillante, utilisez ce réglage.

Mode automatique : Permet d'effectuer tous les réglages

automatiquement ou non.

Résolutions acceptées (entrées DVI-D, et VGA) : Pour s'assurer que l'affichage de projection fonctionne correctement avec votre ordinateur, veuillez configurer le mode d'affichage de votre carte graphique sur une résolution inférieure ou égale à 1152 x 864.

Nota : *la meilleure stabilité est obtenue avec une fréquence de 60 Hz (consulter la documentation de votre ordinateur pour configurer ce dernier).*

5.7. Résolutions acceptés sur les entrées HDMI et VGA

Résolution (px)	Fréquence (Hz)
640 x 480	60
640 x 480	66
640 x 480	72
640 x 480	75
640 x 480	85
800 x 600	60
800 x 600	72
800 x 600	75
800 x 600	85
1024 x 768	60
1024 x 768	70
1024 x 768	75
1152 x 864	60
1280 x 720	60

Résolutions acceptées (entrées DVI-D, HDMI et VGA) : Pour s'assurer que l'affichage de projection fonctionne correctement avec votre ordinateur, veuillez configurer le mode d'affichage de votre carte graphique sur une résolution inférieure ou égale à 1152 x 864.

Nota :*la meilleure stabilité est obtenue avec une fréquence de 60 Hz (consulter la documentation de votre ordinateur pour configurer ce dernier).*

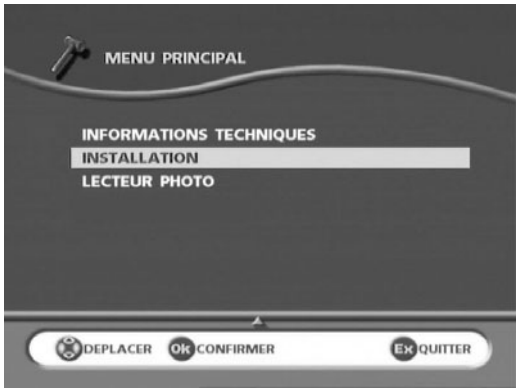
Pour s'assurer que l'affichage de projection fonctionne correctement avec votre ordinateur, veuillez configurer le mode d'affichage de votre carte graphique sur une résolution inférieure ou égale à 1152 x 864.

6. Fonctions des menus DTV

6.1. Protection des menus

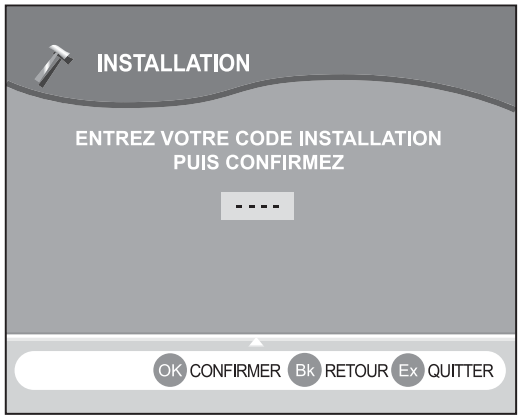
L'accès aux menus d'installation présentés ci-après vous permettra de paramétrer votre récepteur numérique.
En règle générale, l'accès au réglage du menu principal s'effectue en appuyant sur la touche **DTV**.
Vous pouvez enregistrer votre sélection en appuyant sur la touche **OK**.

En appuyant sur la touche , vous revenez au menu précédent.
En appuyant sur la touche **EXIT**, vous quittez le menu.

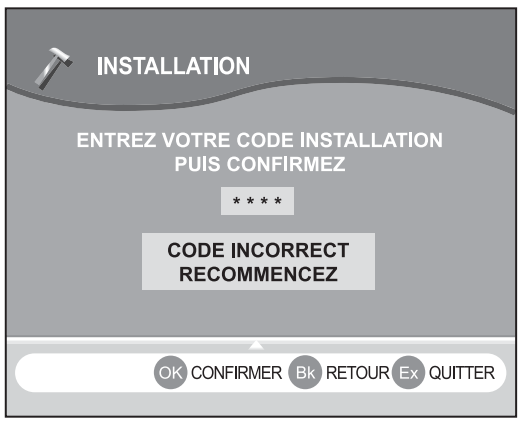


A l'aide de la touche ▼ , déplacez-vous vers le bas jusqu'à la ligne INSTALLATION, puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. L'accès aux menus d'installation est protégé par un code d'installation afin d'empêcher toute erreur de réglage non intentionnelle. **Votre Axium est livré avec le code standard DTV 1234.**

Nota :*Si le code d'installation est 0000, vous n'êtes pas invité à entrer un code.*



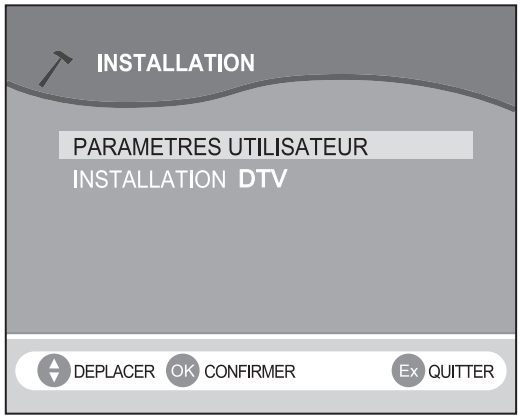
Entrez votre code.
Dès que la valeur est entrée, le segment est remplacé par une *.
La touche ◄ de la télécommande vous permet de revenir à une valeur qui a déjà été saisie et de la modifier, à la condition toutefois que le code n'ait pas été confirmé par **OK**.
Après avoir entré les quatre chiffres, appuyez sur pour confirmer **OK**.



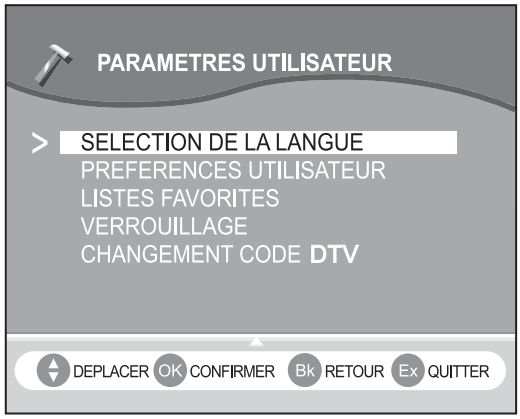
Si le code entré est incorrect, un message d'erreur apparaît, recommencez la saisie du code.

6.2. Régalges personnalisés

6.2.1. Sélection de la langue



Appuyez sur **OK** pour accéder aux différentes configurations.



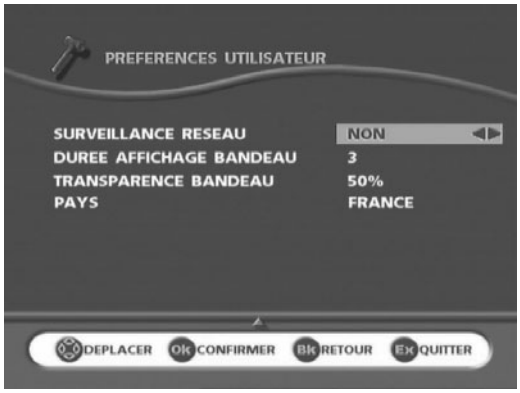
Choisissez SELECTION DE LA LANGUE, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

.LANGUE DES MENUS Vous pouvez choisir la langue d'affichage des menus.

•LANGUES AUDIO PREFEREE ET SECONDAIRE Lorsque plusieurs langues audio sont diffusées, vous pouvez choisir une langue préférée et une langue secondaire.

• SOUS-TITRES Lorsque plusieurs sous-titres sont diffusés, vous pouvez choisir un sous-titre préféré et un sous-titre secondaire. Si vous ne voulez pas avoir de sous-titres, choisissez AUCUN pour les sous-titres préféré et secondaire.

6.2.2. Préférences utilisateur



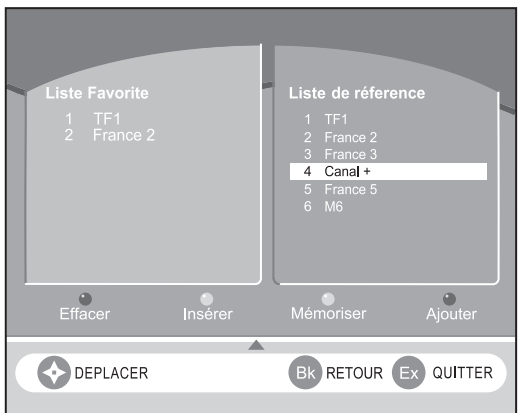
SURVEILLANCE RESEAU Choisissez « NON » si vous ne voulez pas que le récepteur recherche automatiquement de nouvelles chaînes.

DUREE AFFICHAGE BANDEAU Lorsque vous changez de chaîne, un bandeau d'information s'affiche pendant quelques secondes. Vous pouvez choisir la durée d'affichage du bandeau (0 à 5 secondes). Si la valeur indiquée est 0 seconde, aucun bandeau ne s'affiche.

TRANSPARENCE DU BANDEAU Lorsque vous changez de chaîne, un bandeau d'information s'affiche pendant quelques secondes. Vous pouvez choisir la transparence du bandeau (0 % pour le bleu intense, 100 % pour la pleine transparence).

REGLAGE DE L'HEURE L'heure est synchronisée automatiquement via le signal de réception en sélectionnant le pays dans lequel vous vivez à l'aide des touches ◂ et ▸. Appuyez sur **OK** pour confirmer.

6.2.3. Installation des listes favorites



Cette fonction vous permet de créer des LISTES FAVORITES comprenant les programmes de télévision ou de radio de votre choix à partir de la liste de référence A, établie lors de la recherche des programmes.

CREER

Deux listes sont affichées en même temps :

•La liste à droite est la liste de référence A (créée à partir de la recherche des programmes).

•La liste à gauche est la liste à créer.

Les touches ◂ et ▸ de la télécommande vous permettent de passer d'une liste à l'autre.

Les touches ▲ *et* ▼ de la télécommande vous permettent de vous déplacer dans une liste.

Pour améliorer la navigation dans une liste, vous pouvez entrer directement le numéro d'une chaîne afin de la sélectionner.

Pour copier une chaîne de la liste A dans une liste de préférences (de B à H), sélectionnez le programme à transférer et appuyez sur la touche bleue. Répétez ce processus autant de fois que nécessaire. Une fois la liste créée, enregistrez-la à l'aide de la touche jaune.

MODIFIER

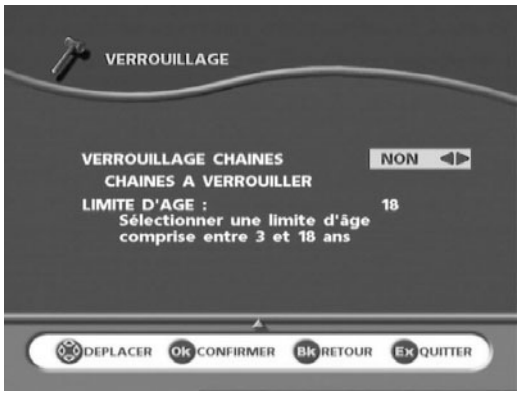
Vous pouvez modifier à tout moment votre liste favorite (de B à H). Enregistrez ensuite la modification à l'aide de la touche jaune.

- Pour supprimer une chaîne, sélectionnez la chaîne à supprimer et appuyez sur la touche rouge.
- Pour ajouter une nouvelle chaîne de la liste A (par exemple lorsque vous avez oublié d'affecter la chaîne au numéro 5), placez le pointeur sur la liste A (toutes les chaînes) et faites votre sélection en appuyant sur la touche verte (le pointeur se déplace sur la liste de préférences).
- Déplacez le pointeur dans votre liste de préférences jusqu'à la chaîne derrière laquelle vous voulez insérez une chaîne (par exemple 6), puis appuyez sur la touche verte.
- Pour déplacer une chaîne d'un endroit à un autre dans une liste de préférences, supprimez-la, puis insérez-la à l'emplacement souhaité à partir de la liste principale.

EFFACER

Choisissez cette option afin d'effacer une liste favorite créée, puis validez en appuyant sur la touche **OK**.

6.2.4. Verrouillage



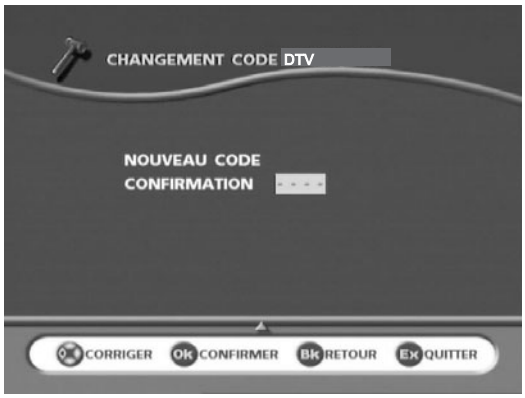
Vous disposez de 2 types de verrouillage :

Choisissez VERROUILLAGE DES CHAINES (Oui/Non) pour activer le verrouillage des chaînes. Toutes les chaînes sont alors verrouillées et déverrouillées au moyen d'un seul processus. Cela vous offre l'avantage de pouvoir verrouiller et déverrouiller plusieurs chaînes.

Choisissez LISTE DES CHAINES pour appliquer un verrouillage individuel. Vous pouvez choisir de ne verrouiller que certaines chaînes. Faites défiler les chaînes à l'aide des touches ▲ *et* ▼, puis appuyez sur la touche **OK** lorsque vous souhaitez verrouiller une chaîne.

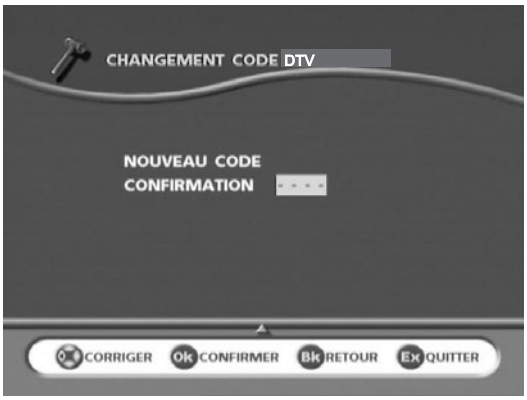
CONTROLE PARENTAL : saisissez l'âge de contrôle. Par exemple, mettez 16 pour interdire les programmes interdits aux moins de seize ans. Mettez 18 si vous ne voulez aucun contrôle.

6.2.5. Changement du code

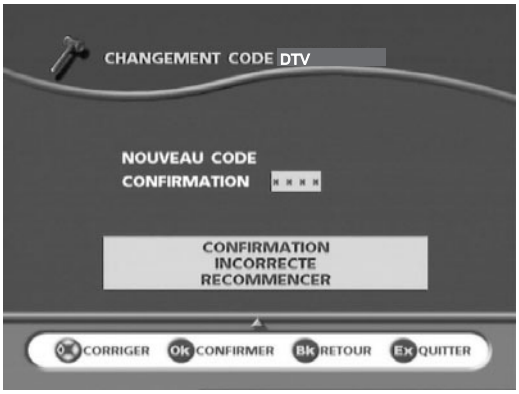


Entrez votre nouveau code.
Le premier segment clignote jusqu'à que sa valeur soit entrée, puis le second segment clignote, etc.

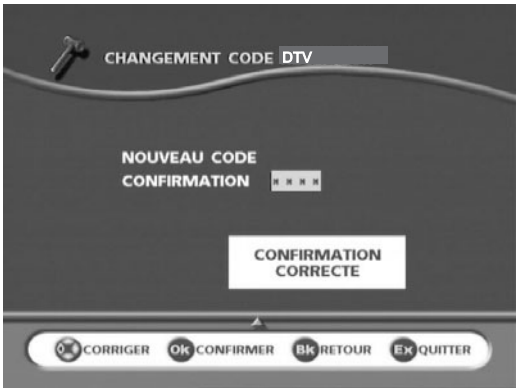
Dès que la valeur est entrée, un caractère * apparaît à la place du segment.
Utilisez la touche ◄ de la télécommande pour revenir à une valeur déjà entrée et la modifier avant de confirmer le processus complet à l'aide de la touche **OK**. Dans ce cas, la valeur est remplacée par un segment clignotant, ce qui indique qu'une nouvelle saisie est possible.



Entrez de nouveau le même code pour le confirmer.



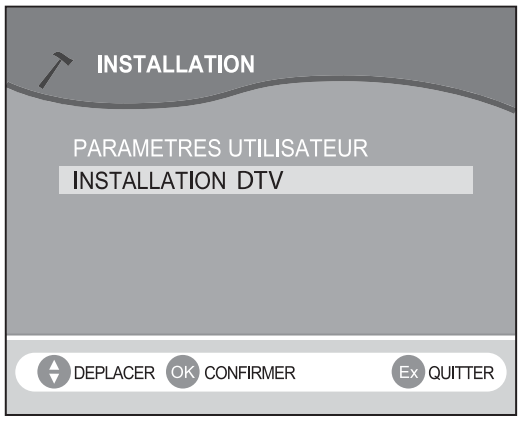
Lorsque vous entrez un code incorrect, un message d'erreur apparaît.



Affichage de la réponse correcte.

Nota :*Mettez « 0000 » comme nouveau code si vous voulez inhiber la protection par code du menu INSTALLATION.*

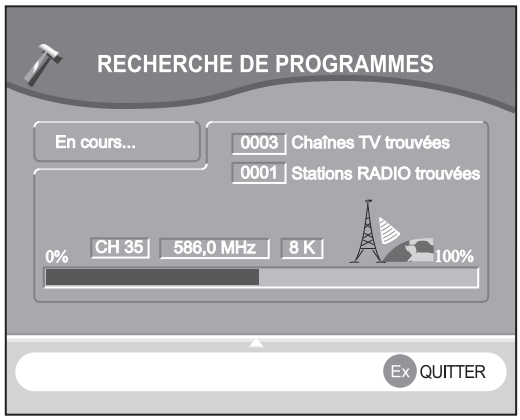
6.3. Installation des programmes DTV



Au cours de cette installation, la liste A est construite par chaque programme trouvé pendant l'exploration de toutes les fréquences. Cette liste offre un aperçu de tous les programmes et n'est pas modifiable. Il est possible toutefois de créer des listes personnelles depuis cette liste de référence (voir page 27).

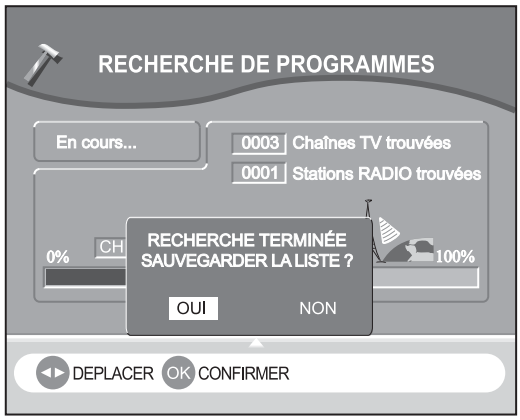
Il est recommandé de réitérer le processus de recherche automatique chaque mois afin de garder votre récepteur au niveau le plus actuel.

Sélectionnez RECHERCHE DE PROGRAMMES, appuyez sur **OK** pour lancer la recherche de programmes.



Le pourcentage de la bande de fréquence explorée apparaît dans la partie inférieure de l'écran.

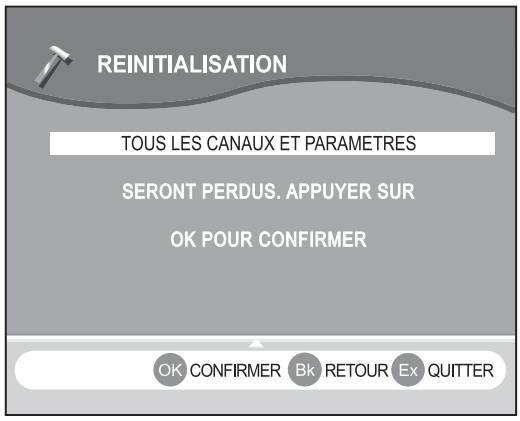
La fréquence trouvée est affichée en temps réel.



Au terme du processus de recherche, vous êtes invité à enregistrer la liste de référence. Appuyez sur **OK**.

Vous pouvez interrompre à tout moment le processus de recherche en appuyant sur la touche **EXIT**.

6.4. Réinitialisation



Cette fonction remet à l'état initial votre récepteur, conforme à la livraison.

Utilisez cette option **uniquement** si vous devez relancer **totalement** la procédure d'installation complète. Tous vos réglages précédents, codes d'accès et chaînes favorites, etc. seront effacés !

Si vous ne voulez pas effectuer de réinitialisation, vous pouvez quitter ce menu lorsque l'avertis-sement s'affiche

en appuyant sur la touche ou EXIT**.**

7. Utilisation quotidienne

7.1. Réglage volume

Volume : Appuyez sur + ou - pour régler le volume.

Suppression du son : Appuyez sur pour supprimer momentanément le son ou le rétablir.

7.2. Emission bilingue et sélection du son en TV

Appuyez sur ? pour choisir entre un son MONO ou STEREO si la chaîne transmet le son en mode stéréo NICAM. Choisir entre DUAL A et DUAL B en cas d'émission bilingue.Ce réglage est mémorisé par chaîne.

7.3. Sélection des programmes TV et DTV

Sélectionner le mode TV par la touche **TV** ou le mode DTV par la touche **DTV**.

- **Touches *CH+* et *CH-* de la télécommande :**
  Le récepteur passe au programme suivant (***CH+***) ou revient au programme précédent (***CH-***).
- La sélection directe d'une chaîne s'effectue en saisissant le numéro du programme correspondant sur les chiffres de la télécommande. L'accès à un numéro de chaîne à plusieurs chiffres se fait en entrant les chiffres l'un après l'autre sur la télécommande.
- La touche vous permet d'alterner entre le programme en cours et le dernier programme regardé. Cette touche est utile, par exemple, lorsque vous attendez le début d'un film.

7.4. Information sur les programmes TV et DTV

7.4.1. Informations sur les programmes TV

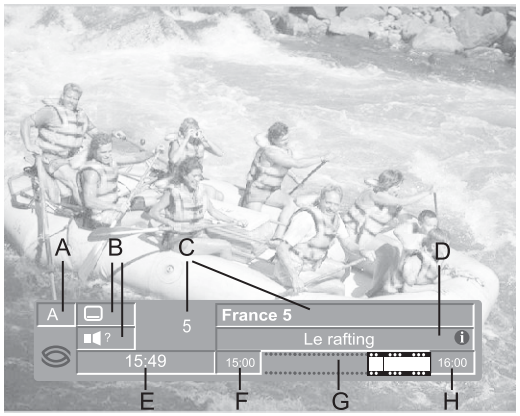
A tout moment vous pouvez appuyer sur la touche pour obtenir les informations sur programme TV.

Lorsque vous visualisez une source vidéo externe, le nom de la source est alors affiché.

7.4.2. Informations sur les programmes DTV

A chaque fois que vous changez de programme, des informations concernant le programme en question s'affichent pendant quelques secondes (vous pouvez choisir la durée d'affichage de ces informations dans le menu « Préférences utilisateur »).

Les informations suivantes peuvent être incluses :



Repère	Désignation
A	Nom de la liste favorite
B	Nombre de langues audio et sous-titres disponibles
C	Numéro et nom de la chaîne
D	Nom du programme en cours
E	Heure actuelle
F	Heure du début du programme en cours
G	Barre d'affichage de la durée écoulée du programme en cours
H	Heure de fin du programme en cours

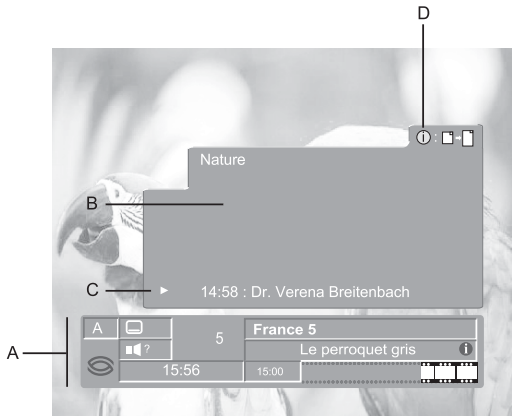
Nota : Les informations relatives aux programmes ne sont disponibles que si elles sont contenues dans la diffusion.

Vous pouvez modifier directement la transparence du bandeau d'information. Appuyez sur INFO pendant 2 secondes, positionnez le curseur à l'aide des touches ◀ et ▶, puis appuyez sur **OK** pour enregistrer le réglage.

7.4.3. Informations détaillées sur les programmes DTV

Le téléviseur en mode DTV peut afficher des informations sur les programmes en cours de diffusion, ainsi que sur le programme qui sera diffusé par la suite.

Pendant que vous regardez la télévision, si vous appuyez sur la touche INFO, le bandeau « Informations sur les programmes » est affiché.



Repère	Désignation
A	Informations sur les programmes
B	Bref résumé
C	Programme suivant
D	indique qu'un aperçu plus détaillé est disponible. Pour l'afficher, appuyez sur INFO.

Les perroquets gris sont généralement très conservateurs, et préfèrent vivre dans leur environnement familier. Mais si, dès leur naissance, on les accoutume à différents environnements, partir en vacances ne posera aucun problème.
14:58 : Dr. Verena Breitenbach
A
5
France 5
Le perroquet gris
15:56
15:00

Les touches ◀ et ▶ vous permettent de zapper entre les informations sur le programme en cours et les informations sur le programme suivant.

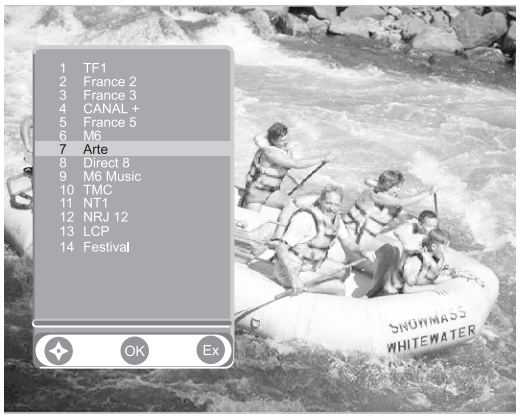
Si le texte d'information est plus long, il s'affichera automatiquement après quelques secondes.

Vous pouvez consulter les informations d'une autre chaîne à l'aide des touches ▲ et ▼.

Le zapping s'effectue lorsque vous appuyez sur **OK**.

• Appuyez sur **INFO** ou **EXIT** pour revenir au mode TV sans changer de chaîne.

7.5. Liste des programmes DTV



Lorsque vous regardez des programmes de télévision, si vous appuyez sur **OK**, la liste des chaînes de la liste favorite courante s'affiche.

•Pour vous déplacer dans la liste, utilisez les touches ◄ , ► , ▲ et ▼ et choisissez une chaîne en appuyant sur **OK**. Vous pouvez changer de liste favorite en appuyant sur la touche L+.

•Vous pouvez changer directement de liste favorite en appuyant sur la touche L+ sans afficher la liste des programmes de télévision.

7.6. Sélection des langues audio et de sous-titres en DTV

En appuyant sur et , vous appelez le menu qui vous permet d'effectuer des réglages **provisoires**. Les réglages effectués dans ce « menu d'options » valent uniquement pour le programme que vous êtes en train de regarder. Si vous quittez ce programme et que vous y revenez par la suite, les réglages provisoires seront perdus.

Langue audio

Le cas échéant, vous pouvez choisir entre les différentes langues diffusées.

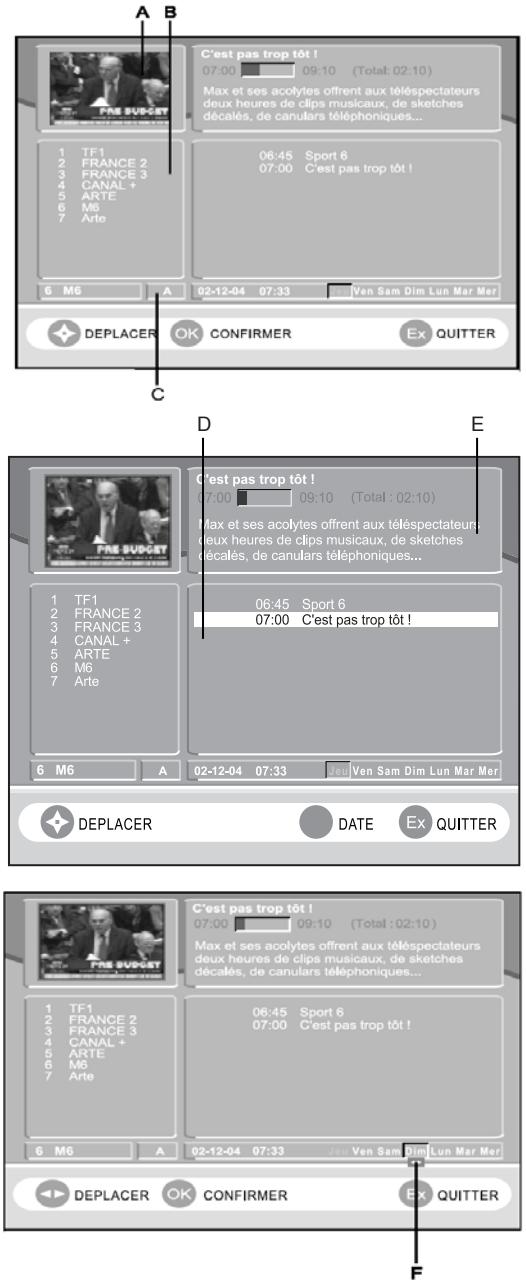
Langue des sous-titres

Le cas échéant, vous pouvez choisir entre différentes langues pour les sous-titres :

- A chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous changez de langue.
- Ce menu est automatiquement fermé après un certain temps.
- Le numéro qui apparaît à gauche de chaque langue indique combien de langues sont disponibles pour la chaîne actuelle.

7.7. Guide des programmes en DTV

Pour afficher d'autres informations détaillées concernant un programme sélectionné, appuyez sur la touche .
Pour cacher ces informations, appuyez sur la touche EXIT.



Repère	Désignation
A	Une image apparaît dans une fenêtre. Cette image correspond au programme joué.
B	La liste actuelle des chaînes s'affiche. Choisissez la chaîne de votre choix à l'aide des touches ▲ *et* ▼ puis appuyez sur **OK** pour visualiser le programme sélectionné.
C	Affichage du nom de la liste favorite utilisée.
D	Si vous appuyez sur la touche ▶, l'événement actuel est mis en relief. Vous pouvez visualiser tous les événements de la journée en appuyant sur les touches ▲ et ▼.
E	Les informations suivantes concernant le programme sélectionné apparaissent dans la partie supérieure de l'écran : • l'heure à laquelle le programme commence et se termine • une barre qui se remplit au fur et à mesure que le programme se déroule • le nom du programme • des informations concernant le contenu du programme (appuyez sur la touche INFO pour afficher un contenu plus détaillé si INFO+ est présent)
F	Appuyez sur la touche rouge pour pouvoir modifier la date. Utilisez ensuite les touches ◀ et ▶ pour choisir la date (7 jours sont disponibles en fonction des données envoyées par le diffuseur).

Nota : *Les informations concernant le programme en cours sont affichées lorsque celles-ci sont diffusées.*

7.8. Mode radio en DTV

Appuyez sur la touche de la télécommande.
Les touches ▲ et ▼ vous permettent de faire défiler la liste affichée.
Pour quitter, appuyez sur **EXIT**.

7.9. Sélection des sources d'entrée

La sélection des sources peut s 'effectuer de deux manières différentes :

- Par les Touches **P+ / P -** des boutons situés sur le coté. La navigation se fait parmi les chaînes hertziennes valides puis parmi toutes les sources externes péritel 1, péritel 2, péritel 3, AV4, AV5, PC, HDMI 1, HDMI 2.

Nota : *Une chaîne hertzienne est valide si elle a été trouvée lors de la recherche automatique ou si elle a été mémorisée lors de la recherche manuelle.*

- Par les 2 touches d'accès direct AV/PC de la télécommande.
  Sélectionnez la source choisie en appuyant ou sur jusqu'à obtention de la bonne source.

Nota : *Si vous avez au préalable configuré et nommé vos entrées équipements à la page 23, seules les souces raccordées et configurées vous seront proposées.*

Pour revenir aux chaînes hertziennes, appuyez sur la touche , sur une touche **numérique** ou encore sur une touche **P+ / P-**.

Si vous connectez une source vidéo, le téléviseur affichera automatiquement cette source.

7.10. Sélection du format

Une touche d'accès direct vous permet d'accéder à ce choix simplement.

Cette fonction vous permet de visionner l'image dans son format maximum, y compris les images écran large.

Appuyez sur la touche de la télécommande.

Nota :*Sur le premier appui, la bannière info affiche l'état courant, sans faire de changement de format.*

FORMAT 4:3

Affiche une image 4:3 sous son format d'origine.

FORMAT ETIRE

Ce format permet de visualiser en plein écran des images 4:3 en étirant horizontalement les bords gauches et droits de l'image (la partie centrale ne subit aucune déformation).

FORMAT 14:9

Ce format vous permet de visualiser des programmes au format 14:9, celui-ci est préconisé pour les films et téléfilms au format cinéma 1.66.

FORMAT 16:9

Ce format vous permet de visualiser automatiquement des programmes formatés au format 16:9 grâce à la signalisation 16/9 arrivant sur la péritel.

FORMAT CINEMA

Ce format permet de visualiser des films de format 1.85 (ACADEMY FLAT) diffusés en 4:3 au format écran maximum sans déformation avec des bandes noires en haut et en bas.

Il permet de visualiser des films aux formats 2.0, 2.20 et 2.35.

FORMAT SOUS-TITRE

Ce format permet de visualiser des films de format 1.85 (ACADEMY FLAT) diffusés en 4:3 au format écran maximum sans perte d'image et sans déformation en décalant l'image vers le haut pour permettre la lecture de sous-titres éventuels.

FORMAT SCOPE

Ce format permet de visualiser des films de format 2.35 (PANAVISION) diffusés en 4:3 au format écran maximum sans déformation, en taille haute maximum mais avec une perte d'image aux extrémités droite et gauche.

7.11. Arrêt sur image

Utilisez la touche pause pour geler l'image ou la réactiver.

7.12. Sélection mode double image

Mise en service du mode double image.

Choisissez le mode vidéo vignette incrustée (PIP) ou deux vidéo côte à côte (PAP) en appuyant successivement sur la touche FN puis sur la touche .

Un des deux modes PIP ou PAP étant en service, vous pouvez :

- **Inverser les sources** en appuyant sur la Touche FN puis sur la touche .
- **Changer les sources** à l'écran en appuyant sur la touche FN puis sur la touche pour désigner la source à changer ; puis :
  - **P+** ou **P-** pour changer de chaîne hertzienne,
  - **AV** ou **PC** pour changer de source.
- **Changer les formats** à l'écran en appuyant sur la touche FN puis sur la touche pour désigner la source à changer ; puis pour changer de format.
  Les touches ◂ et ▸ changent la position de la fenêtre pip si le mode pip est activé. La navigation se fait sur les 4 positions possibles dans l'ordre haut-gauche, haut-droit, bas-gauche.

Nota : *dans le mode PIP ou le mode PAP, il est uniquement possible d'afficher une image TV, DVBT, AV1, AV2, AV3,AV4, ou AV5 entrelacé avec une image AV5 progressive, VGA, HDMI1, ou HDMI2 d'autre part, si une image est en AV5 entrelacé, l'autre image ne peut pas être AV5 progressive ou VGA*

7.13. Télétexte

Les fonctions de télétexte varient selon les sociétés de télévision et ne sont disponibles que si la chaîne sélectionnée transmet le télétexte.

- **Affichage du télétexte**

  Appuyez sur la touche pour mettre le Télétexte en service sans vidéo.
  Un nouvel appui vous permet d'avoir le télétexte en surimpression sur la vidéo courante.
  Un nouvel appui permet de sortir du mode Télétexte.
  S'il n'y a pas de Télétexte sur la chaîne que vous regardez, un message vous l'indique.

- **Sélection de la page d'index**

  Les services télétexte disposent d'une page d'accueil (généralement en page 100) donnant l'utilisation du service offert.

  Un appui sur la touche **FN** puis sur la touche permet de sélectionner directement cette page d'accueil.

- **Mode LIST ou FASTEXT**

  Il existe deux modes de télétexte :
  - Mode LIST (liste) : dans ce mode, quatre numéros de page de couleurs différentes apparaissent en bas d'écran. Chacun de ces numéros peut être changé et enregistré en mémoire.
  - Mode FASTEXT (texte rapide) : dans ce mode, quatre sujets de couleurs différentes apparaissent en bas de l'écran. Pour obtenir plus d'information sur l'un de ces sujets, appuyez sur la touche de couleur correspondante.
  - Cette fonction permet d'obtenir rapidement des informations sur les sujets indiqués. La sélection du mode désiré s'effectue en appuyant sur la touche **FN** puis sur la touche .

- **Sélection d'une page**

  Introduisez le numéro de page désiré à l'aide des touches **0** à **9** (Des numéros de pages commençant par 0 ou 9 n'existent pas).

  Le compteur de pages en haut d'écran cherche la page ou la page apparaît immédiatement dans le cas où le numéro de page a déjà été mémorisé.

  Le défilement rapide des pages de télétexte s'effectue avec les touches **P+ / P-** ou ▲ ▼ (en sautant les numéros de pages inexistantes).

Pour mémoriser une autre page dans ce mode, appuyez sur la touche de couleur voulue suivie de la saisie du numéro de page.

En mode FASTEXT il est possible de choisir un sujet souhaité à l'aide des touches de couleurs correspondant aux options de bas d'écran.

- **Visualisation des informations cachées**

  Appuyez sur la touche **FN** puis sur la touche pour appeler et effacer les informations cachées, comme des solutions de jeux ou des réponses à des questions.

- **Maintien d'une page**

  Appuyez sur la touche pause pour maintenir la page télétexte lors de la consultation d'informations sur plusieurs pages. Appuyez de nouveau pour revenir à la mise à jour automatique.

- **Double hauteur**

  Appuyez sur la touche **TV MENU** puis sur la touche **verte**. De multiples appuis vous permettent d'afficher la partie supérieure, inférieure et de retourner au format normal.

- **Navigation dans les sous-pages**

  Lorsque le numéro de page choisi contient plusieurs sous-pages, une ligne d'aide listant les sous-pages apparaît en bas d'écran.

  Choisissez à l'aide des touches ◂ et ▸ et la sous-page suivante ou précédente.

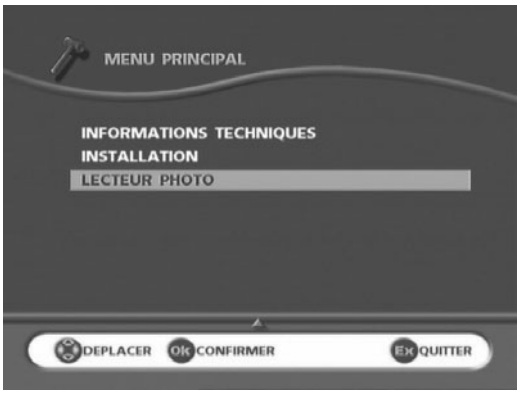
- **Sélection des sous-titres**

  Les chaînes TV avec télétexte transmettent souvent certains programmes avec du sous-titrage.

  Appuyez sur la touche et sélectionnez la page sous-titre désirée.

  La page des sous-titres apparaît en continu à l'écran si l'émission en cours est transmise avec du sous-titrage.

8. Fonction photo

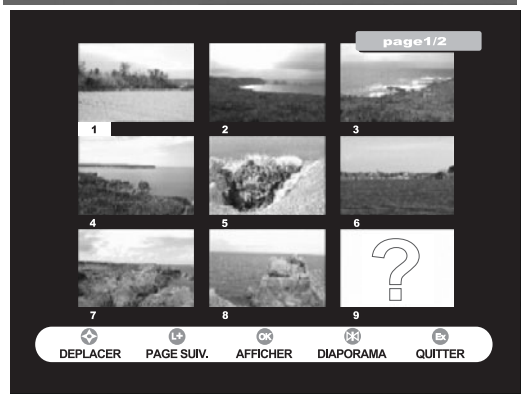


Lecture d'une carte mémoire :

Vous pouvez lancer le MODE PHOTO en :

- insérant une carte mémoire
- sélectionnant la fonction « MODE PHOTO » dans le **DTV MENU** principal.

La totalité des photos est lue et un aperçu écran de l'album est affiché.



Le récepteur accepte directement les formats CFI et CFII. L'adaptateur de cartes accepte les cartes SM (Smartmedia), MS (Memory Stick), MSPRO (Memory Stick Pro), SD (Secure Digital), MMC (Multimedia Card) et Xd.

Aperçu écran de l'album (voir page II) :

Affiche la miniature de l'image si la miniature est présente dans le fichier.

Fichier pris en charge : Jpeg (format JFIFF)

Si le fichier ne possède pas de format miniature ou DCF, le récepteur affiche un **?**.

◂ ▸ : sélectionne l'image

L+ : passe directement à la page suivante de la miniature

OK : affiche l'image sélectionnée

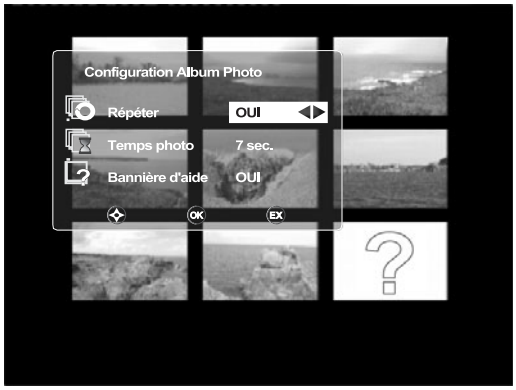
: exécute directement le diaporama en commençant par l'image sélectionnée

Exit : passe du mode photo au mode TV.

DTV MENU : affiche le menu Photo

: affiche le menu Radio

Nota : *Pour revenir rapidement aux pages précédentes, appuyez sur ◂ en continu.*



Configuration de l'album photo (en appuyant sur la touche DTV MENU) :

Répéter : « OUI » pour revenir de la dernière image à la première en mode diaporama.

Temps photo : Durée d'affichage entre deux images pendant le diaporama (3 à 20 s)

Bannière d'aide : affiche le bandeau d'aide pendant quelques secondes lorsqu'une image est affichée. Choisissez « NON » si vous ne voulez pas afficher le bandeau d'aide.

Bannière d'aide :

: revient au mode miniature

▶ : affiche l'image suivante

◀ : affiche l'image précédente

INFO : affiche les informations sur l'image affichée

: démarre/arrête le diaporama

: démarre et arrête la radio

Vert : deux modes :

-Afficher l'image complète dans l'écran

--Agrandir la taille de l'image pour remplir l'écran en coupant une partie de l'image

Jaune : rotation de l'image vers la gauche

Bleu : rotation de l'image vers la droite

Informations :

Choisissez une image à afficher en mode miniature, puis appuyez sur la touche**OK**.

Pour obtenir plus d'informations sur l'image affichée, appuyez sur la touche **Info**.

Nom de l'image, date de l'image (date EXIF si présente), taille de l'image, numéro de l'image sur la carte et nombre total d'images sur la carte.

Radio :

Appuyez sur la touche pour lancer la radiopendant l'affichage de la photo.

Back : pour revenir au mode photo, appuyez sur la touche **Back** afin de fermer uniquement la radio.

◀ ▶ : Sélectionner la radio.

Nota :*il est possible de régler le niveau du son ou de passer en mode silence.*

Rotation de l'image :

Touche jaune : rotation de l'image vers la gauche Touche bleue : rotation de l'image vers la droite

Affichage de l'image :

Touche verte : Afin d'optimiser l'affichage, vous pouvez choisir entre afficher la totalité de l'image ou utiliser la totalité de l'écran. Le résultat dépend du format initial de l'image, du format de l'écran et du mode d'affichage choisit.

Diaporama :

Appuyez sur la touche pour démarrer ou arrêter le mode diaporama.

> ***Nota :****Utilisez les touches ◀ et ▶ pour changer plus rapidement l'image affichée*
> *-Vous pouvez utiliser les touches jaune et bleue pendant le diaporama pour faire pivoter l'image à gauche ou à droite.*

Exit:

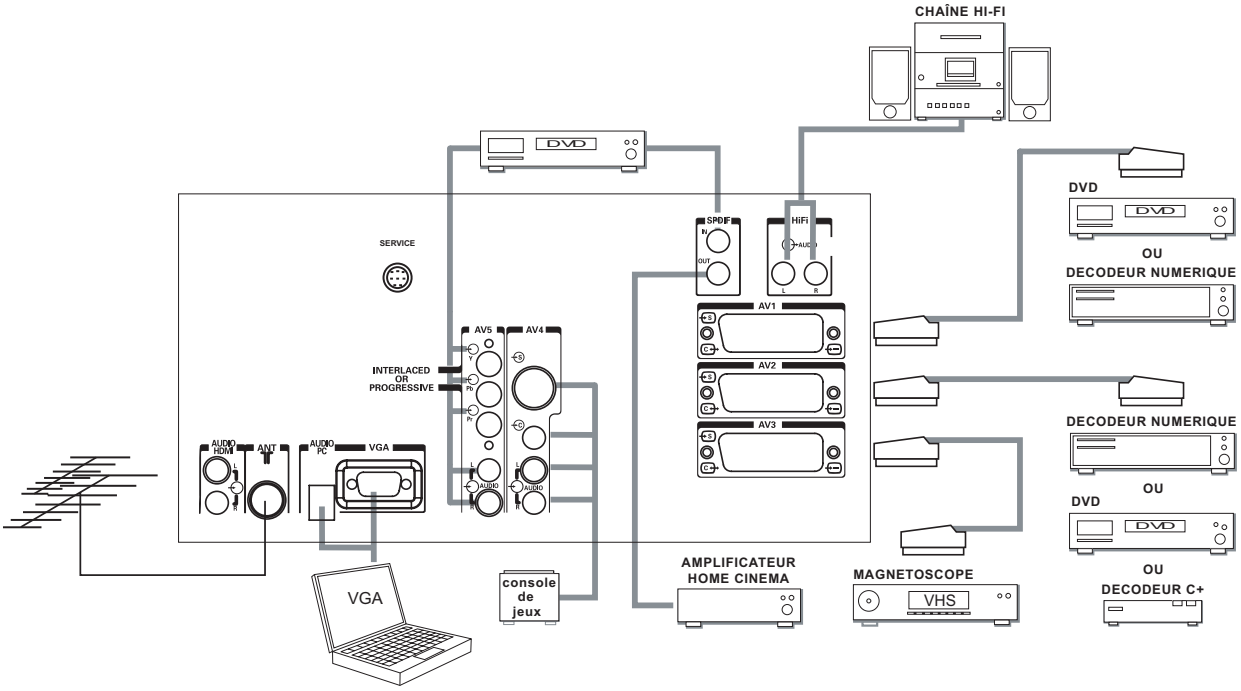
Vous pouvez **quitter** le mode image en retirant la carte ou en appuyant sur le bouton **EXIT**.

9. Raccordements des équipements et configurations

9.1. Conseils de raccordements

Votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ offre un large choix de connecteurs pour raccorder les équipements de votre choix. Il est recommandé d'effectuer les raccordements en étant hors tension.

FACE ARRIERE



AV1 Préconisé pour un lecteur de DVD, un lecteur enregistreur de DVDR, un décodeur numérique (câble, satellite ou terrestre).

AV2 Préconisé pour un décodeur analogique hertzien Canal+, un décodeur numérique (câble, satellite ou terrestre).

AV3 Préconisé pour un magnétoscope VHS, SVHS, un lecteur DVD ou un décodeur numérique.

Nota : *Attention, le raccordement d'un magnétoscope est impératif sur AV3 pour pouvoir enregistrer un programme DTV.*

AV4 Préconisé pour une console de jeux.

AV5 Préconisé pour un lecteur de DVD muni de sorties Y Pb Pr. Cette entrée détecte automatiquement le mode « entrelacé » ou « progressif ».

Hi-Fi Sortie pouvant être raccordée à n'importe quel système audio externe de type chaîne Hi-Fi. Pour un meilleur confort d'écoute sur votre système audio, coupez le son de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ . La technologie DLP™ apporte un léger retard dû au traitement de l'image, nous vous conseillons donc d'utiliser cette sortie plutôt que d'utiliser directement celle de la source .

VGA (sauf le modèle AXIUM HD-D45S G4) préconisé pour le raccordement d'un PC muni de sortie " VGA ". Une entrée audio jack 3,5 mm permet de raccorder également le son.

SPDIF IN La technologie DLP™ apporte un léger retard dû au traitement de l'image. Pour synchroniser le son avec votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™, raccordez la sortie audio numérique de votre lecteur de DVD sur cette entrée et récupérez le signal synchronisé sur SPDIF OUT.

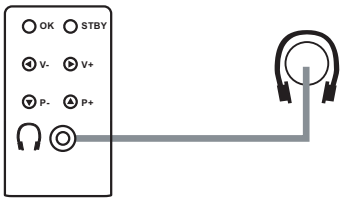
SPDIF OUT Cette sortie permet de récupérer le signal envoyé sur SPDIF IN après traitement numérique de synchronisation avec l'image. Branchez cette sortie sur l'entrée audio numérique de votre amplificateur audio Home Cinéma.

SUB WF (modèle AXIUM HD-D45S G4 uniquement) : Cette sortie permet de connecter un caisson de basse actif externe. Son volume suit celui des haut-parleurs. Cependant, il est possible de faire varier son niveau par rapport aux haut-parleurs : appuyez sur la touche **MENU TV**, sélectionner **SON**, puis **SUITE** puis **VOL. CAISSON**.

SERVICE Réservée au personnel de maintenance.

AUDIO HDMI 2 (AUDIO HDMI sur le modèle AXIUM HD-D45S G4) Entrée son analogique pour la prise HDMI 2. Cette entrée permet de raccorder la sortie son analogique d'un périphérique DVI-D (lecteur DVD, ordinateur par exemple) connecté à l'entrée HDMI 2 (voir option HDMI 2 AUDIO MODE pour activer cette entrée).

COTE DROIT



CASQUE raccordement casque. Le réglage du casque est décrit à la page 17.

HDM1 Préconisé pour un lecteur DVD muni d'une sortie HDMI (n'existe pas sur le modèle AXIUM HD-D45S G4).

HDM2 (HDMI sur le modèle AXIUM HD-D45S G4) Préconisé pour un lecteur DVD muni d'une sortie HDMI. Peut également être utilisé pour un lecteur DVD ou un ordinateur muni d'une sortie DVI-D. Voir option HDMI 2 AUDIO MODE pour configurer l'entrée audio .

10. Compatibilité avec la Télévision Haute Définition

La TéléVision Haute Définition (TVHD) est un terme générique s'appliquant à tous types de signaux de télévision qui offrent une résolution plus élevée que les images standard actuelles. Le NTSC est composé de 720 points par ligne et de 480 lignes par image. Le PAL est composé de 720 points par ligne et de 576 lignes par image. La TVHD a une résolution supérieur aussi bien en horizontal qu'en vertical. Votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ a été conçu pour la télévision haute définition et présente une résolution de 1280 points par lignes et de 720 lignes par image.

Les normes :

De nombreuses normes existent pour la télévision haute définition. Votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™est compatible avec les principales normes de TVHD. Vous pouvez visualiser des programmes de télévision ainsi que des DVD haute définition en utilisant simplement les entrées PC, HDMI 1, HDMI 2 et AV5.

Normes supportées par votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™.

Norme	Pixels par ligne active	Lignes par image	Pixel par ligne complète	Nombre total de lignes par trame	Fréquence de rafraîchissement	Fréquence d'échantillonnage	Type de format
SMTPE 295M-1997 2	1920	1080	2376	1250	25,00	74,25	entrelacé
SMPTE 274M-2003 4	1920	1080	2200	1125	30,00	74,25	entrelacé
SMPTE 274M-2003 5	1920	1080	2200	1125	29,97	74,18	entrelacé
SMPTE 274M-2003 6	1920	1080	2640	1125	25,00	74,25	entrelacé
SMPTE 296M-2001 1	1280	720	1650	750	60,00	74,25	progressif
SMPTE 296M-2001 2	1280	720	1650	750	59,94	74,18	progressif
SMPTE 296M-2001 3	1280	720	1980	750	50,00	74,25	progressif

11. Le HDMI et le HDCP

Le HDMI (High Definition Multimedia Interface) est une interface qui permet une transmission numérique des données video et audio par un seul connecteur.

Le HDCP est un protocole qui permet de crypter le contenu de données numériques afin de les protéger contre la copie. Votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ est équipé d'un système compatible HDCP qui vous permet de visionner ce type de flux sur les entrées HDMI. Vous pouvez brancher n'importe quelle source Haute Définition sur les entrées HDMI si son type figure dans le tableau ci-dessus sans vous soucier de la protection HDCP.

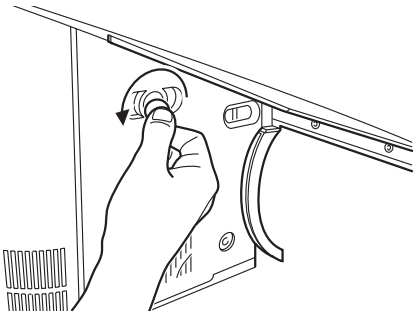
12. Diagnostics et pannes

Symptômes :	Vérifications recommandées :
Lors de la première mise en service de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™, le voyant marche arrêt n'est pas allumé sur la position rouge mais est éteint.	Vérifiez que le cordon secteur de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ est bien branché au niveau de l'appareil et de la prise secteur. Vérifiez également que l'interrupteur situé sur le coté gauche de l'appareil est bien sur la position enfoncée.
L'appareil ne s'allume pas lors de l'appui sur la touche **marche/veille** de la porte latérale droite ou de la télécommande.	Vérifiez que le cordon secteur de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ est bien branché au niveau de l'appareil et de la prise secteur. Vérifiez également que l'interrupteur situé sur le côté gauche de l'appareil est bien sur la position enfoncée.
Absence d'image.	Si les menus de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ sont disponibles : Vérifiez que vos appareils vidéos sont bien connectés et sont actifs. Vérifiez également que vous avez sélectionné la bonne source vidéo. Vérifiez que votre cordon antenne est bien connecté. Vérifiez également que vous avez bien des chaînes mémorisées. Si ce n'est pas le cas, relancez une recherche manuelle ou automatique. Vérifiez également que l'interrupteur situé sur le coté gauche de l'appareil est bien sur la position enfoncée. Le voyant d'indication de la température interne clignote au rouge : passez votre téléviseur en veille. Le voyant d'indication de l'état de la lampe est rouge : la lampe a dépassé sa durée de vie standard, peut ne plus être fonctionnelle et doit être changée.
Image noir & blanc ou déchirée.	Vérifiez que vous avez sélectionné le bon format vidéo : exemple source vidéo RGB issue d'un lecteur DVD affiché en S-Vidéo au niveau de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ : vérifiez en appuyant sur la touche **choix de la source image** si le type de source sélectionné est en accord avec la source émise. Vérifiez que le réglage des couleurs ne soit pas au minimum.
Son non présent.	Vérifiez que le volume n'est pas positionné au niveau minimal ou que la coupure du son ne soit pas activée. Vérifiez que vos appareils sont bien connectés à votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™.
Son faible ou discordant en réception hertzienne.	Mettez le son en mode Mono. Vérifiez le réglage « SMART VOL. ».
Image fixe.	Vérifiez que vous n'avez pas figé l'image : appuyez sur la touche « **IMAGE** ou **PAGE TELETEXTE FIGEE** ».
Votre appareil ne démarre pas lorsque vous le sortez de veille en utilisant la touche de la porte latérale droite ou la touche **veille** de votre télécommande.	L'indicateur lumineux de MARCHE/VEILLE clignote orange pendant 20 s. et repasse au rouge ou reste à l'orange clignotant, éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur situé à gauche de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ patientez 30 s. et redémarrez-le selon la procédure normale.
Pas d'image en mode PIP.	Vérifiez que vous avez sélectionné une source active en mode PIP.
La télécommande ne fonctionne plus normalement.	Changez les piles.
Votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM ™ émet un sifflement lors de sa mise en marche.	Ce bruit est normal en phase de mise en marche. Il n'est pas considéré comme un mauvais fonctionnement.
Des pixels sur l'écran ne s'allument pas.	Malgré la très haute précision technologique avec laquelle votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™ a été fabriqué, certains pixels peuvent être défectueux. Ceci n'est pas considéré comme un mauvais fonctionnement.

13. Échange du bloc lampe

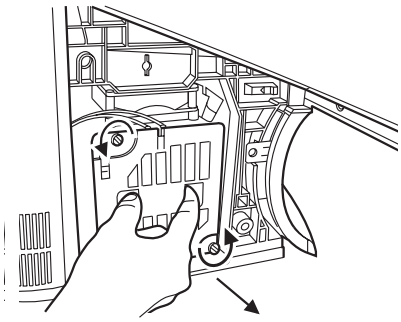
Ne remplacez le bloc lampe usagé que par le modèle agréé RL1280A de référence SAGEM 251614834 Le bloc lampe usagé doit être recyclé (contactez votre agence de recyclage de déchets pour obtenir l'adresse du dépôt le plus proche).

1. Le changement du bloc lampe doit s'effectuer hors tension et le cordon secteur enlevé de la prise murale.
2. Ne jamais essayer de remplacer le bloc lampe juste après la mise hors tension de votre Ecran Home Cinéma SAGEM AXIUM™. Attendre au moins 1 heure afin de permettre à la lampe d'être parfaitement refroidie.
3. Ne manipuler le bloc lampe que par les trous prévus à cet effet. Ne jamais toucher les câbles, ni l'ampoule elle-même.
4. Prenez bien garde de revisser toutes les vis et de ne pas laisser des corps étrangers à l'intérieur.
5. Ne jamais remplacer le fusible d'une lampe usagée.



Démontez le panneau de gauche en tournant le verrou d'un quart de tour à l'aide d'une pièce de monnaie.

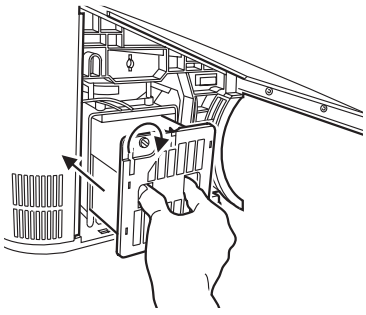
Puis tirez le vers vous.



Dévissez les 2 molettes de fixation du bloc lampe usagé.

Les deux vis du bloc lampe sont dites « imperdables » c'est-à-dire qu'une fois dévissées, elles restent solidaires du bloc lampe.

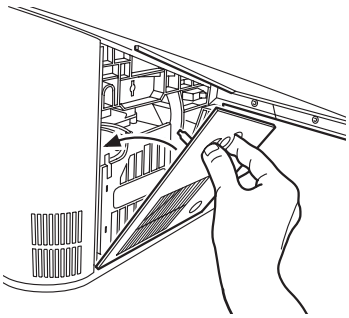
Tirez le vers vous en le tenant entre le pouce et l'index.



Insérez le bloc lampe neuf en lieu et place du précédent.

Revissez les 2 molettes attenantes au bloc lampe.

Ne touchez jamais l'ampoule.



Replacez le panneau de gauche en le pressant légèrement pour qu'il reprenne sa place.

Tournez de nouveau le verrou d'un quart de tour.

14. Caratéristiques techniques des modèles AXIUM HD-D45H G4 et AXIUM HD-D45H G4 T

IMAGE

Ecran : 114 cm
Format : 16/9
Résolution : 1280 x 720

TUNER ANALOGIQUE

Fréquences d'entrée : 45,5 - 862,25 MHz
Sensibilité d 'entrée : 20 - 100 dBµV
Nombre de Programmes : 99
Standards de réception : Pan Européen (LL'/BG/I/DKK')

TUNER NUMERIQUE DTV (TNT) *

Fréquences d'entrée : 174-222 MHz ; 470-862 MHz
Sensibilité d 'entrée : -90 à -20 dBm
Modulation : QPSK, 16-QAM, 64-QAM
Bande passante COFDM : 7/8 MHz selon besoin
Mode COFDM : 2k-8k ; supporte SFN

VIDEO

Réducteur de bruit
Traitement vidéo : SAGEM Crystal Motion et DCDI Faroudja

RESOLUTION

Signal vidéo :
Native/Upscale : SDTV/EDTV (480i/480P)(576i/576P)
HDTV (1080i/720P)
Signal informatique :
Native/Upscale : VGA 640 x 480, SVGA 800 x 600,
XGA 1024 x 768

AUDIO

Demodulation RF: AM /FM/A2/NICAM BG-L-DK/NICAM I
Puissance maximum : 2 x 30 W (8 Ohm)
Système son BASS 2.1
2 haut-parleurs internes au téléviseur
Virtual Dolby Surround

PANNEAU DROIT

Sortie Casque : jack 3,5
6 touches (marche/veille, P+, P-, V+, V-, OK)

CONNECTIQUE ARRIERE

AV1, AV2, AV3
Péritel : RGB/Comp./ S-vidéo; audio
AV4
Entrée S-vidéo : Mini Din 4-pin
Entrée Composite vidéo : 1 x RCA
Entrée Audio In : 2 x RCA
AV5 (entrelacé ou progressif)
Entrée YpbPr : 3 x RCA
Entrée Audio : 2 x RCA
HDMI 1
Entrée audio video numérique (compatible HDCP)
HDMI 2 / DVI-D
Entrée audio video numérique (compatible HDCP)
Entrée Audio analogique : 2 x RCA
VGA
Entrée VGA : subD 15-pin
Hi-Fi
Sortie Audio : 2 x RCA
SPDIF
Entrée audio numérique (1 x RCA)
Sortie audio numérique (1 x RCA)
SERVICE (réservée maintenance)

LECTEUR DE CARTES PHOTOS *

Lecteur : Compact flash I&II
Lecteur + adaptateur 6 en 1 : Memory stick, Memory stick Pro, Secure Digital , MultiMediaCard , Smart media Card, XD

ALIMENTATION

AC 220-240 V ~50 Hz
Puissance consommée moy. 170 W (veille 3 W)

DIMENSIONS ET POIDS

TV (hxlxp) : 791 x 1287 x 372 mm
Poids : 29 kg

DIMENSIONS ET POIDS (EMBALLE)

Carton TV (hxlxp) : 858 x 1197 x 497mm
Poids carton TV : 37 kg

ACCESSOIRES

Télécommande SRC-T4
Piles : 2 x 1,5 V LR6 (type AA)
Adaptateur Photos 6 en 1 *
2 câbles de connexion des colonnes HP externes
8 vis de fixation des colonnes HP externes (HD-D45H G4 uniquement)
Cordon RF
Manuel d'utilisation
Cordon secteur EU avec borne de terre

NORMES

CEM (Compatibilité Electro Magnétique)
EN55013:10.2001+A1:04.2003
EN55020:04.2002+A1:01.2003
EN55022:1998+A1:2000+A2:2003
EN55024:09.1998+A1:10.2001+A2:01.2003
EN61000-3-2:2000
EN61000-3-3:1995+A1:2001
Cet appareil est un appareil de classe A. Dans un environnement résidentiel, cet appareil peut provoquer des brouillages radioélectriques. Dans ce cas, il peut être demandé à l'utilisateur de prendre les mesures appropriées.
Sécurité électrique
EN60065 : 2002
CEI60065 : 2001

* sur Modèle HD-D45H G4 T

15. Caratéristiques techniques des modèles AXIUM HD-D45S G4 et AXIUM HD-D45S G4 T

IMAGE

Ecran : 114 cm
Format : 16/9
Résolution : 1280 x 720

TUNER ANALOGIQUE

Fréquences d'entrée : 45,5 - 862,25 MHz
Sensibilité d 'entrée : 20 - 100 dBµV
Nombre de Programmes : 99
Standards de réception : Pan Européen (LL'/BG/I/DKK')

TUNER NUMERIQUE DTV (TNT) *

Fréquences d'entrée : 174-222 MHz ; 470-862 MHz
Sensibilité d 'entrée : -90 à -20 dBm
Modulation : QPSK, 16-QAM, 64-QAM
Bande passante COFDM : 7/8 MHz selon besoin
Mode COFDM : 2k-8k ; supporte SFN

VIDEO

Réducteur de bruit
Traitement vidéo : SAGEM Crystal Motion et DCDI Faroudja

RESOLUTION

Signal vidéo :
Native/Upscale : SDTV/EDTV (480i/480P)(576i/576P)
HDTV (1080i/720P)
Signal informatique :
Native/Upscale : VGA 640 x 480, SVGA 800 x 600,
XGA 1024 x 768

AUDIO

Demodulation RF: AM /FM/A2/NICAM BG-L-DK/NICAM I
Puissance maximum : 2 x 30 W (8 Ohm)
Système son BASS 2.1
2 haut-parleurs internes au téléviseur

PANNEAU DROIT

Sortie Casque : jack 3,5
6 touches (marche/veille, P+, P-, V+, V-, OK)

CONNECTIQUE ARRIERE

AV1, AV2, AV3
Péritel : RGB/Comp./ S-vidéo; audio
AV4
Entrée S-vidéo : Mini Din 4-pin
Entrée Composite vidéo : 1 x RCA
Entrée Audio In : 2 x RCA
AV5 (entrelacé ou progressif)
Entrée YpbPr : 3 x RCA
Entrée Audio : 2 x RCA
HDMI / DVI-D
Entrée audio video numérique (compatible HDCP)
Entrée Audio analogique : 2 x RCA
CAISSON DE BASE
Sortie réglable : 1 x RCA
Hi-Fi
Sortie Audio : 2 x RCA
SPDIF
Entrée audio numérique (1 x RCA)
Sortie audio numérique (1 x RCA)
SERVICE (réservée maintenance)

LECTEUR DE CARTES PHOTOS *

Lecteur : Compact flash I&II
Lecteur + adaptateur 6 en 1 : Memory stick, Memory stick Pro, Secure Digital , MultiMediaCard , Smart media Card, XD

ALIMENTATION

AC 220-240 V ~50 Hz
Puissance consommée moy. 170 W (veille 3 W)

DIMENSIONS ET POIDS

TV (hxlxp) : 791 x 1287 x 372 mm
Poids : 26 kg

DIMENSIONS ET POIDS (EMBALLE)

Carton TV (hxlxp) : 858 x 1197 x 497mm
Poids carton TV : 34 kg

ACCESSOIRES

Télécommande SRC-T4
Piles : 2 x 1,5 V LR6 (type AA)
Adaptateur Photos 6 en 1 *
Cordon RF
Manuel d'utilisation
Cordon secteur EU avec borne de terre

NORMES

CEM (Compatibilité Electro Magnétique)
EN55013:10.2001+A1:04.2003
EN55020:04.2002+A1:01.2003
EN55022:1998+A1:2000+A2:2003
EN55024:09.1998+A1:10.2001+A2:01.2003
EN61000-3-2:2000
EN61000-3-3:1995+A1:2001
Cet appareil est un appareil de classe A. Dans un environnement résidentiel, cet appareil peut provoquer des brouillages radioélectriques. Dans ce cas, il peut être demandé à l'utilisateur de prendre les mesures appropriées.
Sécurité électrique
EN60065 : 2002
CEI60065 : 2001

* sur Modèle HD-D45S G4 T

16. Caratéristiques techniques du modèle AXIUM HD-D50H G4 et AXIUM HD-D50H G4 T

IMAGE

Ecran : 127 cm
Format : 16/9
Résolution : 1280 x 720

TUNER ANALOGIQUE

Fréquences d'entrée : 45,5 - 862,25 MHz
Sensibilité d 'entrée : 20 - 100 dBµV
Nombre de Programmes : 99
Standards de réception : Pan Européen (LL'/BG/I/DKK')

TUNER NUMERIQUE DTV (TNT) *

Fréquences d'entrée : 174-222 MHz ; 470-862 MHz
Sensibilité d 'entrée : -90 à -20 dBm
Modulation : QPSK, 16-QAM, 64-QAM
Bande passante COFDM : 7/8 MHz selon besoin
Mode COFDM : 2k-8k ; supporte SFN

VIDEO

Réducteur de bruit
Traitement vidéo : SAGEM Crystal Motion et DCDI Faroudja

RESOLUTION

Signal vidéo :
Native/Upscale : SDTV/EDTV (480i/480P)(576i/576P)
HDTV (1080i/720P)
Signal informatique :
Native/Upscale : VGA 640 x 480, SVGA 800 x 600,
XGA 1024 x 768

AUDIO

Demodulation RF: AM /FM/A2/NICAM BG-L-DK/NICAM I
Puissance maximum : 2 x 30 W (8 Ohm)
Système son BASS 2.1
2 haut-parleurs internes au téléviseur
Virtual Dolby Surround

PANNEAU DROIT

Sortie Casque : jack 3,5
6 touches (marche/veille, P+, P-, V+, V-, OK)

CONNECTIQUE ARRIERE

AV1, AV2, AV3
Péritel : RGB/Comp./ S-vidéo; audio
AV4
Entrée S-vidéo : Mini Din 4-pin
Entrée Composite vidéo : 1 x RCA
Entrée Audio In : 2 x RCA
AV5 (entrelacé ou progressif)
Entrée YpbPr : 3 x RCA
Entrée Audio : 2 x RCA
HDMI 1
Entrée audio video numérique (compatible HDCP)
HDMI 2 / DVI-D
Entrée audio video numérique (compatible HDCP)
Entrée Audio analogique : 2 x RCA
VGA
Entrée VGA : subD 15-pin
Entrée Audio : 1 x jack 3,5
Hi-Fi
Sortie Audio : 2 x RCA
SPDIF
Entrée audio numérique (1 x RCA)
Sortie audio numérique (1 x RCA)
SERVICE (réservée maintenance)

LECTEUR DE CARTES PHOTOS *

Lecteur : Compact flash I&II
Lecteur + adaptateur 6 en 1 : Memory stick, Memory stick Pro, Secure Digital , MultiMediaCard , Smart media Card, XD

ALIMENTATION

AC 220-240 V ~50 Hz
Puissance consommée moy. 170 W (veille 3 W)

DIMENSIONS ET POIDS

TV (hxlxp) : 862 x 1058 x 394 mm
Poids : 33 kg

DIMENSIONS ET POIDS (EMBALLE)

Carton TV (hxlxp) : 990 x 1305 x 570 mm
Poids carton TV : 45 kg

ACCESSOIRES

Télécommande SRC-T4
Piles : 2 x 1,5 V LR6 (type AA)
Adaptateur Photos 6 en 1 *
2 câbles de connexion des colonnes HP externes
8 vis de fixation des colonnes HP externes (HD-D50H G4 uniquement)
Cordon RF
Manuel d'utilisation
Cordon secteur EU avec borne de terre

NORMES

CEM (Compatibilité Electro Magnétique)
EN55013:10.2001+A1:04.2003
EN55020:04.2002+A1:01.2003
EN55022:1998+A1:2000+A2:2003
EN55024:09.1998+A1:10.2001+A2:01.2003
EN61000-3-2:2000
EN61000-3-3:1995+A1:2001
Cet appareil est un appareil de classe A. Dans un environnement résidentiel, cet appareil peut provoquer des brouillages radioélectriques. Dans ce cas, il peut être demandé à l'utilisateur de prendre les mesures appropriées.
Sécurité électrique
EN60065 : 2002
CEI60065 : 2001

* sur Modèle HD-D50H G4 T